

# AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT

der Gemeinde Beckingen



>>> Amtsblatt • Informationen rund um:

Rathaus

Tourismus und Kultur

Wirtschaft

Leben in Beckingen

Festival der Chöre

— NoMen  
Saarfels

— MIG Chor  
Haustadt

— HeartChor  
Saarbrücken

Freitag, 13.10.23  
19:00 Uhr  
Vereinshaus Saarfels

Tickets: 06861/93670 - [www.villa-fuchs.de](http://www.villa-fuchs.de) und in allen Ticket Regional WK-Stellen



Beckingen



Düppenweiler



Erbringen



Hargarten



Haustadt



Honzrath



Oppen



Reimsbach



Saarfels

# Amtliche Bekanntmachungen

## Wichtige Telefonnummern

<b>Polizei Notruf</b> .....	110	Dieter Wächter, Im Hirtengarten 13 .....	0 68 35/ 44 06
Polizeiinspektion Merzig (immer besetzt) .....	0 68 61/70 40	für den Gemeindebezirk Honzrath Winfried Minninger, Auf Weweln 3 .....	0 68 32/5 42
Wasserschutzpolizei Dillingen .....	0 68 31/7 69 93 73	für die Gemeindebezirke Reimsbach und Hargarten	
Feuerwehr Notruf .....	1 12	■ <b>energis-Netzgesellschaft mbh</b>	
Notarzt .....	1 12	Störungsnummer Strom .....	06 81/90 69-26 11
DRK-Krankentransportstellen Merzig .....	0 68 61/7 05-62 95	Störungsnummer Erdgas .....	06 81/90 69-2610
Dillingen .....	0 68 31/70 21 11	■ <b>DRK-Bereitschaft Beckingen</b> .....	0152/04472851
Losheim .....	0 68 72/63 63	Bereitschaftsführer Oliver Reiter	
■ <b>Gemeindeverwaltung</b>		■ <b>Technisches Hilfswerk</b>	
Rathaus mit Bauhof und Wasserwerk .....	0 68 35/55-0	Ortsbeauftragter Barbian für Beckingen .....	01 74/ 3 38 81 34
<b>Collmann, Bürgermeister,</b>		■ <b>Private ambulante Pflegedienste</b>	
<b>Termine nach telefonischer Vereinbarung</b> .....	06835/ 55-101	Heike Marschall, Beckingen .....	0 68 35/500 800
<b>Bauhof, Bereitschaftsdienst</b> .....	01 51/17 14 59 65	Elke & Jessica Müllenbach Düppenweiler .....	0 68 32/366
Müller, Revierförster .....	0 68 87/8939015	■ <b>Caritas-Sozialstation Hochwald</b>	
<b>Wehrführer Michely, Hauptstr. 43</b> .....	0 160 / 94 82 52 65	für Beckingen .....	Tel. 0 68 72/50 45 62, Fax 0 68 72/50 45 86
<b>Stellvertreter Hoffmann, Am Hahn 15</b> .....	0 171 / 4 34 34 01	Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren	
<b>2. Stellvertreter Gottfriedziak, Nelkenweg 2</b> .....	Tel.: 06835/67640	Caritas Saar Hochwald, Bergstraße 40 .....	Tel.: 0 68 35/60 79 50, Fax: 0 68 35/60 79 540
<b>Löschbezirksführer</b>		■ <b>Christliche Bürgerhilfe e.V.</b>	
Beckingen: Dittert, Haustader-Tal Str. 99 .....	0 68 35 / 76 71	Beckingen - Kleiderkammer .....	0 68 35/23 38
Düppenweiler: Egler, Ringstr. 56 .....	06832 / 80 78 20	■ <b>HELP Kinder- und Erwachsenenbetreuung</b>	
Erbringen: Folz, Auf der Heide 1 .....	0 68 32 / 8 03 79	Zuhause GmbH .....	Mobil: 01 60/7 42 26 46
Hargarten: Reinert, Im Weidentälchen 18 .....	0 178 / 6 02 37 25	■ <b>Hilfe für Frauen in Notsituationen Frauenhaus Saarlouis</b>	
Haustadt: Diwersy, Lindenstraße 17 .....	0 68 35 / 60 24 00	Aufnahme Tag und Nacht möglich.	
Honzrath: Opsölder, Im Hirtengarten 16 .....	0 68 35 / 92 32 072	Anonyme und kostenlose Beratung .....	0 68 31/22 00
Oppen: Petry, Unter Seifen 8, .....	0 151 / 65 15 16 31	Kreis-Senioren-Telefon (Do 14 - 17 Uhr): .....	0 68 61/7 88 86
Reimsbach: Hoffmann, Am Hahn 15 .....	0 171 / 4 34 34 01	■ <b>Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen</b>	
Saarfels: Gottfriedziak, Nelkenweg 2 .....	0 68 35 / 6 76 40	www.hilfetelefon.de .....	Tel.: 08000116016
<b>Schiedspersonen der Gemeinde</b>		■ <b>Familienzentrum Beckingen</b>	
Schiedsmann Beckingen/Saarfels: Paul Maurer .....	0 68 35 / 92 38 41	<b>Haustader-Tal-Str. 137</b> .....	Tel.: 06835/608 44 44
Schiedsmann Düppenweiler: Walter Ewen, .....	0 68 32 / 6 76	■ <b>Sozialer Dienst des Gesundheitsamtes</b>	
Schiedsmann Erbringen/Hargarten: Ernst Lorenz, .....	0 68 32 / 9 11 33	Beratung zu Konflikten in der Partnerschaft/Familie, schwierigen Lebenssituationen,	
Schiedsfrau Haustadt/Honzrath: Karin Schönberger, .....	0 68 35 / 6 08 26 40	psychischen Problemen, zum Konsum legaler und illegaler Substanzen, körperlichen	
Schiedsmann Reimsbach/Oppen: Uwe Köster, .....	0177 / 7 71 50 36	Beeinträchtigungen, (ungewollten) Schwangerschaften, AIDS und anderen sexuell	
■ <b>Wasserwerk Beckingen</b>		übertragbaren Krankheiten .....	(06861-80-412 /-410 oder -2240)
u. Bereitschaftsdienst Pumpwerk Hargarten .....	0 68 32/4 29	■ <b>BebS - Beratung bei Suchtfragen</b>	
■ <b>Naturwacht Saarland, Frank Grütz, Alte Wäscherei</b>		für junge Menschen bis 27 Jahre und Angehörige .....	(06861/80-413 oder -1288); suchtberatung@merzig-wadern.de
Sprechstunde nach tel. Vereinbarung .....	Tel. 0174/9503521	■ <b>Giftnotrufzentrale des Saarlandes</b>	
<b>Naturschutzbeauftragte</b>		Giftnotrufzentrale des Saarlandes	
Stefan Schneider, Anemonenstraße 27 .....	0160/97405391	Giftinformationszentrum Mainz .....	0 61 31/19 240
für die Gemeindebezirke Beckingen und Saarfels			
Karl-Rudi Reiter, Hauptstraße 59 .....	0 68 32/70 29		
für den Gemeindebezirk Düppenweiler			
Norbert Müllenbach, Piesbacher Straße 51 .....	0176/22302243		
für den Gemeindebezirk Düppenweiler			
Leo Roth, Im Dampen 7 .....	0 68 32/71 09		
für den Gemeindebezirk Erbringen			
Lutwin Klein, Auf Löw 45 .....	0 68 35/47 15		
für den Gemeindebezirk Haustadt			



## Ärztendienst

### ■ **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

**Bereitschaftsdienstpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Saarland am Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr.3 Bitte melden Sie sich vor ihrem Besuch telefonisch an: Tel.: 01805/663006.**

**Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstpraxis:**

- Am Wochenende von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr
  - An jedem Feiertag von 08.00 Uhr bis um 08.00 Uhr des Folgetages.
  - Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester
- Notwendige Hausbesuche werden von eigens dazu eingeteilten Ärzten aus der Bereitschaftsdienstpraxis heraus durchgeführt.

### ■ **Zahnärzte**

**Sa. 14.10. und So. 15.10.2023**

Dr. Jäger-Gassert, Beckingen-Haustadt, Tel.: 06835/68620

### ■ **Apotheken**

- |            |  |
|------------|--|
| Do. 12.10. | Pachtener-Apotheke, Nachtsheimstr. 3,<br>Dillingen, Tel.: 06831/73309              |
| Fr. 13.10. | Engel-Apotheke, Talstr. 128,<br>Beckingen, Tel.: 06835/2435                        |
| Sa. 14.10. | Brunnen-Apotheke, Odilienplatz 7,<br>Dillingen, Tel.: 06831/703936                 |
| So. 15.10. | Luzia-Apotheke, Odilienplatz 10,<br>Dillingen, Tel.: 06831/7066990                 |
| Mo. 16.10. | St. Martin-Apotheke, Zur Niedtalhalle 1,<br>Rehlingen-Siersburg, Tel.: 06835/93633 |

Die. 17.10. Saardom Apotheke OHG, Odilienplatz 3,  
Dillingen, Tel.: 06831/701331

Mitt. 18.10. St. Josef-Apotheke, Dillinger Str. 59,  
Dillingen-Diefflen, Tel.: 06831/9663639

### ■ **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

#### ■ **(inkl. Kinderärzte/ Augenärzte/ HNO-Ärzte)**

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:

Von Samstag 08.00 Uhr, bis Montag, 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl- Heiligabend/ Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

#### **Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Merzig**

In den SHG Kliniken

Trierer Straße 148, 66663 Merzig

#### **Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen**

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

#### **Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis**

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

### ■ **Tierärzte**

**Sa. 14.10.**

Tierärztin Bernardi, Dillingen, Tel.: 06831/706936

**So.15.10.**

Tierärztin Jost, Schmelz, Tel.: 06887/9089970

## ■ **Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Beckingen**

### **vormittags:**

montags-donnerstags 08.30 Uhr - 12.00 Uhr  
freitags 08.00 Uhr - 12.30 Uhr

### **nachmittags:**

montags und donnerstags 13.30 Uhr - 15.15 Uhr  
dienstags 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

### **Spätsprechstunde des Bürgermeisters**

dienstags von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr

Termine nach tel. Vereinbarung, Tel. 06835/55101

## ■ **Bereitschaftsdienst des Wasserwerkes**

Der Bereitschaftsdienst des Gemeindewasserwerkes ist nach Dienstschluss und an Wochenenden über die

**Telefonnummer 06832/429**

zu erreichen.

Über diese Telefonnummer kann in dringenden Fällen, z.B. Rohrbruch, direkt mit dem Diensthabenden gesprochen werden. **Während der Arbeitszeit** gilt die Telefonnummer des Pumpwerkes Hargarten, **Tel. 06832/429** und des Gemeindewasserwerkes, Rathaus, **Tel.: 06835/55-301 und 55-351.**

## ■ **Grüngutsammelstelle**

Dienstag, 08.00 Uhr - 15.00 Uhr

Samstag, 09.00 Uhr - 16.00 Uhr

## ■ **Öffnungszeiten Wertstoffhof Rehlingen**

Der Wertstoffhof in Rehlingen, Gewerbegebiet, Ecke Nordstraße/Zur Schleuse ist wie folgt geöffnet:

### **Sommerzeit:**

Montags, mittwochs und freitags von **15.00 - 18.00 Uhr**

### **Winterzeit:**

Montags, mittwochs und Freitag von **14.00 - 17.00 Uhr**

**Informationen:** .....**Tel.: 06835/508408**

Alternativ können **samstags** auch der Wertstoffhof **Dillingen**, Lindenstr.15, in der Zeit von **09.00 - 12.30 Uhr** und **13.00 Uhr - 16.00 Uhr** oder der Wertstoffhof **Losheim**, Bahnhofstr. 39, in der Zeit von **09.00 - 14.00 Uhr** angefahren werden.

## ■ **Forstdienststelle Gemeinde Beckingen**

**Tel.:** ..... **06887/8939015,**

**Fax:** ..... **06835/55-500**

**E-mail:**..... **Forst@beckingen.de**

### **Sprechstunden:**

Dienstags telefonisch

von 14.00 - 18.00 Uhr, .....Tel.: 0171/7793812

Brennholzbestellungen/-nachfragen können ausschließlich während dieser Sprechzeiten entgegengenommen werden.

Persönliche Termine nach telefonischer Vereinbarung

## ■ **Stellenausschreibung**

Die Gemeinde Beckingen stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### **eine/n Sachbearbeiter/in (m/w/d)**

für den Fachbereich Personal- und Öffentlichkeitsarbeit ein. Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in die **Entgeltgruppe 8 TVöD.**

### **Anforderungsprofil**

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r (m/w/d) oder erfolgreich abgeschlossenen I. Angestelltenlehrgang
- Erfahrungen und Kenntnisse im Schiedsmannswesen, Versicherungswesen und Erfahrungen bei der Bearbeitung des Amtsblattes sind wünschenswert
- Sicherer Umgang mit den gängigen Office-Produkten
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Engagement und Verantwortungsbewusstsein
- Gute Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit

### **Aufgabengebiet**

- Bearbeitung sämtlicher Angelegenheiten im Schiedsmannswesen
- Selbstständige Sachbearbeitung des Amtlichen Bekanntmachungsblattes der Gemeinde Beckingen inklusive redaktioneller Bearbeitung und Freigabe der Artikel des Amtsblattes, Gestaltung der Titelseiten, Beschwerdemanagement und Aufnahme von Privatanzeigen
- Bearbeitung sämtlicher Versicherungsangelegenheiten der Gemeinde Beckingen, insbesondere Aufnahme von Schadensfällen, Ausschreibung von Versicherungsleistungen, Anforderung von Stellungnahmen der Fachabteilungen oder Dritten
- Meldung sämtlicher Arbeitsunfälle an die Unfallkasse

Die Gemeinde Beckingen verfügt über einen Frauenförderplan und ist an Bewerbungen von Frauen besonders interessiert. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden im Rahmen gesetzlicher Bestimmungen berücksichtigt.

Angaben über ehrenamtliche Tätigkeiten sind erwünscht. Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschlusszeugnisse sind bis zum 13.10.2023 bei der Gemeinde Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen, einzureichen.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in erforderlichem Umfang zur Durchführung des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) zu.

Der Bürgermeister  
Thomas Collmann



## ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Beckingen stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### eine/n Sachbearbeiter/in (m/w/d)

für den Gemeindebauhof ein. Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in die **Entgeltgruppe 6 TVöD**.

#### Anforderungsprofil

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r (m/w/d) oder erfolgreich abgeschlossenen I. Angestelltenlehrgang oder vergleichbare dreijährige kaufmännische Ausbildung
- Die Bereitschaft zur Teilnahme am Angestelltenlehrgang I wird vorausgesetzt
- Sicherer Umgang mit den gängigen Office-Produkten
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Engagement und Verantwortungsbewusstsein
- Gute Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit

#### Aufgabengebiet

- Bearbeitung und Überprüfung von Rechnungen sowie Aufteilung der Rechnungsbeträge auf Kostenstellen
- Rechnungserstellung für die Rückerstattung von Ausgaben
- Koordination von Arbeitseinsätzen in Absprache mit dem Bauhofleiter
- Erstellung und Auswertung der Stundenrapportzettel der Bauhofmitarbeiter
- Urlaubs- und Krankheitsverwaltung der Mitarbeiter des Gemeindebauhofes
- Kostenermittlung einzelner Projekte des Bauhofes sowie Mithilfe bei der Kosten- und Leistungsrechnung des Gemeindebauhofes
- Verwaltung des Budgets des Gemeindebauhofes in Zusammenarbeit mit dem Bauhofleiter und der Finanzverwaltung der Gemeinde Beckingen

Die Gemeinde Beckingen verfügt über einen Frauenförderplan und ist an Bewerbungen von Frauen besonders interessiert. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden im Rahmen gesetzlicher Bestimmungen berücksichtigt.

Angaben über ehrenamtliche Tätigkeiten sind erwünscht. Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschlusszeugnisse sind bis zum 13.10.2023 bei der Gemeinde Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen, einzureichen. Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in erforderlichem Umfang zur Durchführung des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) zu.

Der Bürgermeister  
Thomas Collmann

## ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Beckingen stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### zwei Mitarbeiter (m/w/d)

für den Arbeitsbereich „Friedhöfe“ bei der Gemeinde Beckingen ein.

Einstellungsvoraussetzung ist der Besitz des Führerscheins der Klasse BE sowie handwerkliche Kenntnisse. Die Bereitschaft zur Teilnahme am Winterdienst einschließlich der Übernahme von Rufbereitschaft mit Wochenend-, Nacht- und Feiertagsdienst wird vorausgesetzt.

Es wird darauf hingewiesen, dass neben den Facharbeiten auch alle anderen beim Bauhof anfallenden Arbeiten zu verrichten sind.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39,00 Stunden. Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe 3 TVöD.

Die Gemeinde Beckingen verfügt über einen Frauenförderplan und ist an Bewerbungen von Frauen besonders interessiert. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden im Rahmen gesetzlicher Bestimmungen berücksichtigt.

Angaben über ehrenamtliche Tätigkeiten sind erwünscht. Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse sind bis zum 13.10.2023 bei der Gemeinde Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen, einzureichen.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in erforderlichem Umfang zur Durchführung des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) zu.

Der Bürgermeister  
Thomas Collmann

## ■ Ausgabe von Personalausweisen und Reisepässen

Nach Erhalt des Pin-Briefes von der Bundesdruckerei können die Personalausweise beim Bürgeramt der Gemeinde Beckingen abgeholt werden (Zimmer 1.05/1.06).

Ebenfalls können alle Reisepässe, die bis zum **13.09.2023** beantragt wurden, abgeholt werden.

**Die Lieferung von Reisepässen dauert zur Zeit mindestens 4 Wochen.**

**Die Lieferung von Personalausweisen bis zu 3 Wochen.**

Das Bürgeramt der Gemeinde Beckingen weist auf die **rechtzeitige** Beantragung unter Vorlage des alten Ausweises/Reisepasses und eines aktuellen biometrischen Passbildes hin. Der Personalausweis ist 10 Jahre gültig und die Gebühr beträgt 37,00€.

Bei Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre und die Gebühr 22,80€.

Der Reisepass ist ebenfalls 10 Jahre gültig und die Gebühr beträgt 60,00€.

Bei Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre und die Gebühr 37,50€.

In dringenden Fällen kann der Reisepass im Expressverfahren bestellt werden. Dieses Verfahren kostet zusätzlich 32,00€.

**Wurde bisher noch kein Dokument von der Gemeinde Beckingen ausgestellt, bringen Sie bitte eine Urkunde oder das Familienstammbuch mit.**

Bei Verlust eines aktuellen Ausweisdokumentes wird eine Fotokopie des alten Ausweisantrages der ausstellenden Behörde benötigt.

**Wichtiger Hinweis:**

Die Dokumente werden von der Bundesdruckerei in Berlin ausgestellt. Zu Spitzenzeiten, beispielsweise vor der Reisezeit oder Ferien, kann es zu Verzögerungen kommen. Die Gemeinde Beckingen hat hierauf keinen Einfluss.

**Es wird deshalb empfohlen, die Dokumente mit entsprechendem ausreichendem zeitlichem Vorlauf zu beantragen. Wenn eine rechtzeitige Lieferung aufgrund verspäteter Beantragung nicht möglich ist, sind die zusätzlichen Kosten eines Expressreisepasses oder eines vorläufigen Reisepasses selbst zu tragen!**

**■ Umtausch von Führerscheinen**

Für alte Führerscheine (grau, rosa oder Karte) besteht eine Umtauschpflicht.

Alle Führerscheine, die vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurden, müssen in den nächsten Jahren in einen neuen, fälschungssicheren EU-Kartenführerschein eingetauscht werden. Alle Papierführerscheine und älteren Kartenführerscheine ohne Gültigkeitsdatum (Feld 4b auf der Vorderseite des Kartenführerscheines) müssen ersetzt werden.

Sollten Sie noch **keinen** EU-Kartenführerschein besitzen und zwischen dem **01.01.1965 und dem 31.12.1970** geboren sein, muss ihr Führerschein bis zum **19. Januar 2024** in einen Kartenführerschein umgetauscht werden.

**Bis wann müssen Sie den Führerschein umtauschen?**

Wenn Sie einen Papierführerschein besitzen, richtet sich die Umtauschfrist nach Ihrem Geburtsjahr:

Geburtsjahr des Fahrerlaubnisinhabers	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
Vor 1953	19. Januar 2033
1953 bis 1958	19. Januar 2022
1959 bis 1964	19. Januar 2023
<b>1965 bis 1970</b>	<b>19. Januar 2024</b>
1971 oder später	19. Januar 2025

Wenn Sie einen Kartenführerschein besitzen, der vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurde, richtet sich die Umtauschfrist nach dem Ausstellungsjahr. Das Ausstellungsjahr finden Sie auf der Vorderseite der Karte im Feld 4a.

Ausstellungsjahr	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
1999 bis 2001	19. Januar 2026
2002 bis 2004	19. Januar 2027
2005 bis 2007	19. Januar 2028
2008	19. Januar 2029
2009	19. Januar 2030
2010	19. Januar 2031
2011	19. Januar 2032
2012 bis 18. Januar 2013	19. Januar 2033

Benötigt werden hierfür folgende Unterlagen:

- Ein aktuelles biometrisches Passfoto
- Der bisherige Führerschein

Führerscheininhaber, die zum Zeitpunkt der Ausstellung des aktuellen Führerscheines **nicht** in der Gemeinde Beckingen wohnhaft waren, bitten wir über die Ausstellungsbehörde eine Führerscheinkarteikartenabschrift an uns senden zulassen (EWO@beckingen.de oder per Fax: 06835 / 55526).

Die Gebühr zum Umtausch eines grauen oder rosanen Führerscheines beträgt 25,30 Euro. Bitte beachten Sie außerdem, dass die Fertigstellung bis zu 4 Wochen dauern kann.

Für weitere Rückfragen können Sie sich gerne unter den Telefonnummern 06835/ 55 - 260, -261, -262 oder -263 mit uns in Verbindung setzen.



**Honzrath**  
Ortsvorsteher Joachim Gratz  
Honzrather Straße 107, Tel. 0 68 35 / 31 02

**■ Sitzung des Ortsrates**

Am Donnerstag, dem **19. Oktober 2023**, findet um **18.00 Uhr** im Tagungs- und Konferenzraum der ehemaligen Grundschule die nächste Sitzung des Ortsrates statt.

**Tagesordnung**

**Öffentliche Sitzung**

1. Bürgeranhörung
2. Dorffest 2023 - Abrechnung
3. Martinsumzug am 10.11.2023
4. Winterkirmes 2023
5. Bericht aus der OV-Dienstbesprechung vom 18.10.23
6. Bericht aus der Ortsbegehung wg. Erstellung eines Hochwasservorsorgekonzeptes
7. Mitteilungen und Anfragen

Zu dieser Sitzung sind neben den Mitgliedern des Ortsrates die Bürgerinnen und Bürger unseres Ortes recht herzlich eingeladen. Die anwesenden Ortsratsmitglieder und der Ortsvorsteher stehen insbesondere zum Tagesordnungspunkt 1 für Auskünfte gerne zur Verfügung.

Annick Gratz

Stellv. Ortsvorsteherin

**Sonstige Behörden**

**■ Sitzung des Kreistages des Landkreises Merzig- Wadern**

**Bekanntmachung**

Am Montag, dem **16.10.2023, 17:00 Uhr**, findet im großen Sitzungssaal des Kreisverwaltungsgebäudes in Merzig, Bahnhofstraße 44 die 28. Sitzung des Kreistages des Landkreises Merzig-Wadern in der Amtszeit 2019-2024 statt.

**I. Öffentliche Sitzung**

- 1 Richtlinien des Kreisjugendamtes Merzig-Wadern für Beihilfen und Zuschüsse im Rahmen der Vollzeitpflege nach §§ 27, 33, 35a SGB VIII
- 2 Änderung der Satzung über Leistungen und Kostenbeiträge in der Kindertagespflege
- 3 Gewährung einer Einmalzahlung an alle aktuell tätigen und öffentlich geförderten Tagespflegepersonen im Landkreis Merzig-Wadern
- 4 Ausbauplan 2023 im Bereich der Kindertagesbetreuung
- 5 Entwicklungsplan 2024 - 2026 im Bereich der institutionellen Kindertagesbetreuung
- 6 Übernahme des Trägeranteils der Personalkosten des Kinderhortes an der Förderschule G „Schule zum Broch“ in Merzig-Merchingen für das Schuljahr 2023/2024
- 7 Erstellung eines Mobilitätskonzeptes für den Landkreis Merzig-Wadern
- 8 Arbeitsgemeinschaft fahrradfreundlicher Kommunen im Saarland (AGFK SL); hier Beitritt des Landkreises Merzig-Wadern
- 9 Wahl eines Kreiswahlleiters, eines stellvertretenden Kreiswahlleiters sowie eines Vorsitzenden und stellvertretenden Vorsitzenden des Wahlbeschwerdeausschusses
- 10 Einstellung von Jugendpflegern (m/w/d) - Stellenausschreibung
- 11 Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

**II. Nichtöffentliche Sitzung**

- 12 Abschluss einer Elementarschadenversicherung für kreiseigene Objekte
- 13 Hausinterne Stellenausschreibung - Besetzung der Stelle der Abteilungsleitung im Personalamt
- 14 Einstellung der Stv. Leitung im Personalamt - Stellenausschreibung
- 15 Übernahme von zwei Sozialarbeiterinnen in unbefristete Beschäftigungsverhältnisse

66663 Merzig, 5. Oktober 2023

Landkreis Merzig-Wadern

Die Landrätin

Daniela Schlegel-Friedrich

## ■ Stellenausschreibung der Stadt Wadern

Bei der Stadt Wadern ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Bereich Verwaltung - Fachbereich 3 - Steuern/Finanzen/Beteiligungen - Bereich Stadtkasse folgende Stelle zu besetzen:

## Sachbearbeiter Vollstreckung (m/w/d)

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

[https://ssl.wadern.de/fileadmin/wadern/images/WIRTSCHAFT/ausschreibungen/Ausschreibung\\_FB3\\_Vollstreckung\\_2023\\_09.pdf](https://ssl.wadern.de/fileadmin/wadern/images/WIRTSCHAFT/ausschreibungen/Ausschreibung_FB3_Vollstreckung_2023_09.pdf)

## Sonstige amtliche Mitteilungen

## Wichtige Infos aus dem Rathaus

### ■ Wichtiger Hinweis für alle Vereine und Organisationen

Der **Annahmeschluss für das Amtliche Bekanntmachungsblatt der 44. Kalenderwoche** wird wegen Allerheiligen auf

**Freitag, den 27.10.2023, 9.00 Uhr**

vorverlegt.

Die Vereine und Organisationen werden um Beachtung gebeten.

Thomas Collmann, Bürgermeister

### ■ Weihnachtsbäume gesucht

Die Gemeinde Beckingen sucht für den Schmuck zur Adventszeit noch gut gewachsene Weihnachtsbäume, die dann auf öffentlichen Plätzen aufgestellt werden. Meldungen nimmt der Gemeindebauhof, Tel. 06835/55600, bis einschließlich 13.10.2023 entgegen.

Die gemeldeten Bäume werden von Bauhofmitarbeitern begutachtet, gegebenenfalls gefällt und abtransportiert.

### ■ Wichtige Mitteilung!

Die Deutscherrenhalle ist vom  
**23.10.2023 bis einschließlich 01.11.2023**  
aufgrund von Renovierungsarbeiten gesperrt!

Thomas Collmann, Bürgermeister

In der Zeit vom 23. bis 27.10.2023 ist das Einwohnermeldeamt und die Führerscheinstelle nachmittags geschlossen.

**■ Mitteilung an die Gemeindeverwaltung**

**Ich habe Folgendes festgestellt:**

- o Verunreinigter oder beschädigter Spielplatz
- o Ablagerung von Schutt/Unrat
- o Defektes Verkehrsschild
- o Beschädigte Fahrbahn oder Gehweg
- o Bäume/Sträucher/Hecken behindern die Sicht
- o Defekte Straßenbeleuchtung
- o Kanaldeckel/Gully schadhaft
- o Sonstiges:

.....  
**Wann?** .....

**Wo?** .....

**Wer?** .....

**Name, Adresse, Tel.: E-Mail:**  
 .....  
 .....

**Vielen Dank für ihre Hilfe. Bitte geben Sie diesen Abschnitt im Rathaus ab oder schicken Sie ihn per Post an: Rathaus Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen oder per E-Mail: meldungen@beckingen.de**  
 Ihr Bürgermeister  
 Thomas Collmann

Nachruf

Am 29. September 2023 verstarb

**Herr**

**Roland Seiwert**

**im Alter von 73 Jahren.**

Der Verstorbene war von 1994 bis 2004 Mitglied des Orsrates Beckingen. In seiner kommunalpolitischen Tätigkeit hat sich Herr Roland Seiwert stets für die Belange der Bürgerinnen und Bürger des Gemeindebezirkes Beckingen eingesetzt und sich hierbei durch sein ehrenamtliches Wirken und soziales Engagement besondere Verdienste erworben.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Seiner Familie gilt unser Mitgefühl.

Gemeindebezirk Beckingen	Gemeinde Beckingen
Elmar Seiwert	Thomas Collmann
Ortsvorsteher	Bürgermeister

**■ Haltverbot in der Marienstraße**

**Gemeindebezirk Beckingen**

Wegen einer Veranstaltung auf der Reitanlage „Auf den Kiefern“ im Gemeindebezirk Beckingen wird in der „Marienstraße“ am **Sonntag, den 15.10.2023, vom Beginn des Anwesens „Marienstraße 49“ bis zum Waldparkplatz** oberhalb der Reitanlage ein **beidseitiges Haltverbot** angeordnet. Der **Waldparkplatz** ist am **Sonntag, den 15.10.2023, gesperrt.**

Die verkehrsrechtliche Anordnung ist notwendig, damit Einsatzfahrzeuge (Feuerwehr, Krankenwagen) während der Veranstaltung die Marienstraße in diesem Bereich ungehindert befahren können.

Der Bürgermeister als Ortspolizeibehörde  
 Thomas Collmann



**Feuerwehr**

**■ Löschbezirk 2**

**Übung Aktive**

Wir treffen uns zu unserer nächsten Übung am Freitag dem 13.10.2023 um 19 Uhr am Gerätehaus. Im Verhinderungsfall wird um Abmeldung bei der Löschbezirksführung gebeten.

**■ Löschbezirk 7 Erbringen**

**Do., 19.10.23, 19.00 Uhr:** Gemeinschaftsübung mit LB6 Oppen in Erbringen  
 Jeden Donnerstag ab 19.30 Uhr: Floriantreff

**■ Löschbezirk 4 Haustadt**

**Übung**

Die nächste praktische Übung findet am **Donnerstag, den 12.10.2023 um 19:00 Uhr** statt. Bei Verhinderung wird um Abmeldung bei der Löschbezirksführung gebeten.

**■ Neues aus dem Fundbüro**

**Gefunden wurde:**

- 1 Brauner Geldbeutel - Zum Bildchen
- 1 Haustürschlüssel + 1 Schlüssel „ABUS“ mit einem Vogel-motivanhänger - am Bahnhof in Beckingen
- 1 BMW-Schlüssel - auf dem Litermontsagenweg
- 1 Brille + Etui der Marke Smarteyes - auf dem Spielplatz im Saargarten
- 1 Schlüssel mit rotem Chip an einem Vodafone Schlüsselband
- 1 Schlüssel mit blauen Filzanhänger „Champion“
- 1 Schlüssel mit Mercedes-Benz Schlüsselanhänger



## ■ Löschbezirk 5 Honzrath

### Übung

Am Donnerstag, dem 12.10.23, findet um 18.30 Uhr eine Übung statt. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

### Sonstige Behörden

## ■ Berufsinformationszentrum Saarlouis

### Ausbildung - Studium - Berufswegplanung!

#### Was soll ich werden? Hilfe bei der Berufs- und Studienwahl - die Berufsberatung hilft!

Immer **montags** und **donnerstags** von **13 - 17 Uhr** hast Du direkt eine/-n Berufsberater/-in am Telefon: **0681 - 944 6666**.

Du willst lieber persönlich mit uns reden?

Kein Problem: unter **0800 4 5555 00** oder [saarland.berufsberatung.251@arbeitsagentur.de](mailto:saarland.berufsberatung.251@arbeitsagentur.de)

kannst Du Dich auch zu einem Termin anmelden und Dich zu den Themen **Ausbildung - Studium - Berufswegplanung** beraten lassen! Zur zeitnahen Umsetzung, aber auch schon für die Planung 2024 hilfreich!

Wir freuen uns auf Dich! **Deine Berufsberatung!**

## An alle Vereine, Verbände und Institutionen in der Gemeinde Beckingen

CMS

Ab sofort können Sie Ihre redaktionellen Texte auch ganz einfach per Internetbrowser an das „Mitteilungsblatt der Gemeinde Beckingen“ senden.

#### *Ihre Vorteile unter anderem:*

- Die Übermittlung kann von jedem Internetbrowser erfolgen, egal ob Sie sich gerade in Beckingen befinden oder im Urlaub in Kolumbien, Sie benötigen kein E-Mail-Programm!
- Einfache, benutzerfreundliche Handhabung, keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich
- Schnelle Datenübermittlung
- Vorschaufunktion
- Übermittlung von Fotos ist ebenfalls möglich
- Die Übermittlung kann nicht nur für die nächste Ausgabe erfolgen, sondern auch im Voraus für beliebige Ausgaben

Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch!

## Ende des amtlichen Teils

## Tourismus und Kultur

### ■ Festival der Chöre

#### 13.10.2023 im Vereinshaus, Beckingen-Saarfels

Zusammen singen und musizieren verbindet! Dies darf nicht in Vergessenheit geraten und bedarf einer Unterstützung. Chören muss eine Bühne geboten und im wahrsten Sinne des Wortes müssen sie gehört werden. Am 13. Oktober treffen drei saarländische Chöre aufeinander und werden mit einem bunten Repertoire alle Besucher beim Festival der Chöre im Vereinshaus Saarfels mitreißen. Der HeartChor Saar aus Saarbrücken, der MIG-Chor aus Haustadt und das Vocalensemble NoMen aus dem heimischen Saarfels selbst, bestreiten ab 19 Uhr den Abend und zeigen, dass Chorgesang modern und alles andere als verstaubt ist. Tickets für diesen schwungvollen Abend gibt es in allen Ticket Regional Vorverkaufsstellen, im Ticketbüro der Villa Fuchs in der Stadthalle Merzig, telefonisch unter 06861/93670 und unter [www.villa-fuchs.de](http://www.villa-fuchs.de). Eine Veranstaltung des Kreiskulturzentrums Villa Fuchs in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Beckingen.

Das Vocalensemble NoMen wurde im Sommer 2008 gegründet. Seitdem singen die fünf Sängerinnen aus Saarfels, die ihre musikalischen Wurzeln im Kirchenchor Saarfels haben, unter der Leitung von Verena Bennett in dieser Formation zusammen. Sie begeistern seit nunmehr fast zwölf Jahren immer wieder ihr Publikum. Ihr Repertoire spannt einen weiten musikalischen Bogen: Von anspruchsvollen Balladen der Interpreten Sarah McLachlan, Bette Middler oder Billy Joel über deutschsprachige Songs, unter anderem von Peter Maffay, Max Raabe oder Udo Jürgens bis zu temporeichen Klassikern aus Pop und Schlager. Der „MIG-Chor Haustadt“ ist ein moderner Chor, der im Jahre 2001 gegründet wurde. Er besteht derzeit aus 35 Sängerinnen und Sängern, die nicht nur aus dem Haustadter Tal, sondern auch aus überregionalen Orten kommen. Zum Repertoire des MIG-Chores gehören unter anderem Titel aus der deutschen und englischen Rock- und Popszene sowie auch andere Musikstilrichtungen aus aller Welt. Unterstützt wird der MIG-Chor vom Chor Courage aus Tholey. Beide Chöre stehen unter der Leitung von Stefan Dolibois. Der Chor Courage ist ein gemischter Chor aus der Schaumberggemeinde. In vielen Proben hat Chorleiter Stefan Dolibois mit den Chormitgliedern ein umfangreiches und vielseitiges Konzertprogramm entwickelt, das für jeden Geschmack etwas bereithält und damit auch die klassischen Vorurteile gegenüber Chormusik aus dem Weg singt.

Einen Chor wie den „HeartChor Saar“ gibt es kein zweites Mal in der Region. Hier heißt es nicht: „Am Brunnlein vor dem Tore“ – nein, bei diesem Chor singen die Senioren ausschließlich fetzige Rockmusik. Ganz nach dem Motto: Wir sind noch lange nicht zu alt, lassen die 60-, 70- oder 80- Jährigen keinen kultigen Rock-Hit aus - ganz zum Erstaunen der Besucher. Die Interpretationen, dirigiert von Chorleiter Rouven Wildegger Bitz, reichen von „Die Ärzte“ über „AC/DC“ bis hin zu „Westernhagen“ und „Queen“. Mit derzeit über 50 aktiven Sängerinnen und Sängern hat sich der HeartChor dem mittlerweile wachsenden Negativtrend vieler Chorgemeinschaften erfolgreich entgegengestellt.

Hinweis für Besucher: Bitte Parkmöglichkeiten an der St. Barbara Kirche nutzen.





**TAG DER  
OFFENEN TÜR**

**SAMSTAG  
14.10.23**

**IN DER AUSLAGERUNG DER  
KITA ST. MARZELLUS**



Während des Neubaus unseres Kindergartens ziehen wir mit Sack und Pack in die neue Auslagerung (Container) ins Neubaugebiet "Im Morlen".

Gerne möchten wir, gemeinsam mit der Gemeinde Beckingen, alle Familien und Bürger recht herzlich einladen, einen Blick in die neuen Räume zu werfen.



13:00 UHR  
EINSEGNUNG  
DER KITA



ZAUBERER  
MAXIME MAURICE  
15:00 - 16:00

AUßERDEM FEIERN WIR MIT  
DEM ORTSRAT BECKINGEN  
DIE EINWEIHUNG DES NEUEN  
SPIELPLATZES  
IN DER "MARIENSTRABE"  
UND DIE WIDMUNG DER  
"SOPHIE-SCHOLL-STRABE"

Für Speis und Trankist bestens  
gesorgt! Alle Einnahmen gehen  
Zugunsten des Kindergartens

[www.beckingen.de](http://www.beckingen.de)



## ■ Tag der offenen Tür des Pferdesportverbands beim Reit- und Fahrverein Beckingen e.V.

**Tag der offenen Tür des PSV 15.10.2023  
ab 10 Uhr auf**

### Großer Reitplatz:

10:00 Uhr	Faszination Friese
10:30 Uhr	Springreiten
11:00 Uhr	Westernreiten
11:35 Uhr	Horse Agility & Zirkensik
12:10 Uhr	Kutschfahrten Parasport
12:45 Uhr	Dressur Kür
13:20 Uhr	Working Equitation
13:55 Uhr	Hobby Horsing
14:30 Uhr	Quadrille
15:05 Uhr	Jagdreiten
15:40 Uhr	Vielseitigkeit
16:15 Uhr	Klassisch & Barock
	Im Anschluss Verlosung des Hauptpreises der Tombola des RV Beckingen
17:00 Uhr	Vereinsmeisterschaft Steckenpferd

### Reithalle:

10:00 –	Seminar „Der Weg ist das Ziel“ -
13:00 Uhr	vom Reitanfänger bis zur ersten Turnierteilnahme mit Schulpferden
14:30 –	Voltigieren
15:30 Uhr	
16:00 Uhr	Führzügel

**Ort:** Reitanlage des RuF Beckingen e.V. „Auf den Kiefern“

**Navi:** Marienstr. 65, 66701 Beckingen

Wir laden alle Pferdefreunde, Familien und Interessierten ganz recht herzlich zum Tag der offenen Tür des Pferdesportverbands, am 15. Oktober ab 10 Uhr, auf die Reitanlage „Auf den Kiefern“ des RuF Beckingen ein!

Pferde und Ponys hautnah erleben – das möchten wir an diesem Tag für Klein und Groß ermöglichen! Wir freuen uns darauf, euch unsere Partnerschaft mit den Pferden in all ihren Facetten vorstellen zu dürfen: Dressur, Springen, Vielseitigkeit, Kutschfahrten, Zirkensik, Barockreiten, Working Equitation, Rennreiten, Voltigieren, Hobby Horsing und vieles mehr! Auch die Vereinsmeisterschaft im Steckenpferdreiten findet an diesem Tag statt. Vielleicht finden sich hier auch einige Interessierte, die das auch einmal gerne ausprobieren möchten.

Neben dem Ponyreiten und einer Pony Olympiade für unsere kleinen Pferdefans, werden auch alle anderen Pferdefreunde bei unserem Tag der offenen Tür auf ihre Kosten kommen.

Eine Flaniermeile mit über 40 Ausstellern und Informationsständen rund um Pferd und Reiter, einen Stand mit Kinderschminken, einer Tombola mit tollen Gewinnen und ein breites Angebot an Speisen und Getränken runden das Angebot ab!

Wir würden uns sehr darüber freuen, einen schönen Tag der offenen Tür, mit euch verbringen zu dürfen!



**Gut informiert durch  
Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!**



## ■ Neues Buch über die Karcher Schraubenwerker vorgestellt

„Die Bodo Karcher Straße“, mit dem Untertitel: „Von Beckingen nach Waiblingen und zurück“, heißt das neue Werk von Autor Arnulf Vogelmann, das dieser kürzlich im Rathaus der Gemeinde Beckingen vorstellte und ein erstes Exemplar an Bürgermeister Thomas Collmann überreichte.

Arnulf Vogelmann wurde im Jahre 1936 geboren und wuchs in Ellwangen/Jagst auf. Mit vierzehn Jahren begann er eine kaufmännische Lehre in einer Eisenhandlung. Der gelernte Eisenhändler arbeitete im Eisengroßhandel und in der Automobilzulieferindustrie. Lange Zeit war er Prokurist im Verkauf bei den Karcher Schraubenwerken Waiblingen und dann auch im Stammwerk Beckingen.

Nach über fünfzig Jahren Berufsleben fand er den Weg zu den schönen Künsten. „Zeit zum Malen und Schreiben und damit auch ein Stück weit Narrenfreiheit, denn in der Kunst sind die Gedanken frei“, sagt der Autor.

In seinem jüngsten Werk erzählt er die Geschichte der Karcher Schraubenwerke Beckingen/Saar und damit auch die sechzigjährige Geschichte der Waiblinger Tochter dieses saarländischen Unternehmens, der Karcher Schraubenwerke GmbH in Waiblingen/Rems. Der Leser erfährt einen Einblick in die persönlichen Erlebnisse des ehemaligen Prokuristen in diesem Unternehmen im Zeitraum von 1959 bis 1982.

Der Schreibstil ist flüssig, manchmal süffisant. Die Episoden erzählt der Autor so dahin, beim Leser startet „Kopfkino“. Manche Szenen sind auch gnadenlos, als zum Beispiel der Stahlkonzern ARBED 1974 die Karcher Werke übernimmt oder 1980 die Fusion Karcher mit Bauer & Schaurte Neuss durchgeführt wird.

In der wechselhaften Geschichte des Unternehmens werden Führungskräfte einfach ausgetauscht, heimgeschickt, ersetzt, erzählt er. Der Autor lässt es kommentarlos stehen, der Leser spürt die Bitterkeit dahinter trotzdem.

Es beginnt alles 1872, als aus der Herrenmühle in Beckingen eine Schraubenfabrik wird mit Friedrich Bernhard Karcher als Teilhaber. 1923 beginnt die Produktion im Schraubenwerk Waiblingen. 1935 gehört das Saargebiet auch wirtschaftlich wieder zu Deutschland.

1939 werden wegen der Kriegserklärung Frankreichs gegen Deutschland Beckinger Schraubenpressen nach Waiblingen verlagert. 1944 wird das Beckinger Schraubenwerk durch Fliegerbomben zerstört und 1948 wieder aufgebaut. 1957 wird das Werk Waiblingen kaufmännisch selbstständig. 1974 übernimmt der Stahlkonzern ARBED die Karcher Werke. 1980 erfolgt die Fusion Karcher mit Bauer & Schaurte Neuss. 1983 wird die Schraubenproduktion im Werk Waiblingen beendet. 1993 ist Bauer & Schaurte zahlungsunfähig. 2014 schließt das Werk in Neuss. BSK Beckingen produziert weiter.

Im Jahre 2015 ist der Name Karcher dann Geschichte. Der neue Name: Nedschroef Beckingen.

„Das Karcher Werk Beckingen ist wieder alleine, aber mit Kraft und Können hat das Beckinger Schraubenwerk viele Veränderungen überstanden.“ So das Fazit des Autors und er hält am Ende des Buches noch einmal Rückschau über alle, die da kamen: 1974 ARBED Luxemburg, 1979 BSK Neuss, 1993 Valois Frankreich, 1996 Textron USA, 2006 Acument USA, 2010 Ruia Indien, 2014 Withsell USA und 2015 Nedschroef China. Nedschroef, ein niederländischer Schraubenhersteller und mit ihm nun auch das Werk Beckingen, gehören zu hundert Prozent zu dem chinesischen Unternehmen Shanghai Prime Machinery Company Kunshan.

Heute, im Jahre 2023, arbeiten im Werk Beckingen 155 Personen. Insgesamt betreibt die Shanghai Gruppe Schraubenwerke und ähnliche Aktivitäten in Frankreich, Spanien, Belgien, England, Holland, Dänemark, Schweden, USA und China.

An 24 Standorten weltweit sind 2400 Personen beschäftigt. In Deutschland ist die Gruppe in Altena, Plettenberg, Fraulautern, Beckingen, München, Schrozberg und Büren vertreten.

Arnulf Vogelmann schreibt gerne, Romane, Geschichten. Da ist zum Beispiel der Geschichtsroman „Die Kosakenmütze“, erschienen 2013. 15000 Württemberger marschieren mit Napoleon Bonaparte in der „Grande Armee“ nach Moskau.

Der Autor blickt in seinen Werken literarisch in die Vergangenheit auf unterhaltsame Weise, aber mit bitteren Wahrheiten. Diese zu erkennen, bleibt dem Leser überlassen.



„Die Bodo Karcher Straße – Von Beckingen nach Waiblingen und zurück“, heißt das neue Werk von Autor Arnulf Vogelmann, das dieser kürzlich im Rathaus der Gemeinde Beckingen vorstellte und ein erstes Exemplar an Bürgermeister Thomas Collmann überreichte.

## ■ Wir gratulieren herzlich

Die Vollendung ihres **95. Lebensjahres** feierte **Veronika Fontaine, Gemeindebezirk Saarfels**, am **5. Oktober 2023**.

Gefeiert wurde im Kreise der Familie im trauten Heim.

Ganz besonders freute sich die Jubilarin über die Glückwünsche von Sohn, Tochter und Enkelin. Ganz herzlich gratulierten zum stolzen Jubiläum der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen, Thomas Collmann, sowie der Ortsvorsteher des Gemeindebezirkes Saarfels, Detlef Bley.

Sie überreichten ein Präsent und wünschten für die Zukunft alles erdenklich Gute.



## ■ Wir gratulieren herzlich

Die Vollendung ihres **94. Lebensjahres** feierte **Irene Ensch, Gemeindebezirk Beckingen**, am **2. Oktober 2023**.

Irene Ensch wurde am 2. Oktober 1929 in Beckingen geboren. Gefeiert wurde im großen Kreise von Familie, Verwandten, Freunden und Bekannten im trauten Heim.

Die ehemalige Geschäftsfrau ist trotz des hohen Alters rüstig und erfreut sich geistiger Frische. Besonders freute sich die Jubilarin über die Glückwünsche aus dem engsten Familienkreis, der Tochter Dagmar, dem Schwiegersohn Reinhold, den drei Enkelkindern und Urenkeln sowie der Schwägerin Inge Strauf-Doerfert, die mit ihren Enkelkindern Laura und Claire gratuliere.

Zu den vielen Gratulanten gehörten auch der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen und der Ortsvorsteher des Gemeindebezirkes Beckingen, Elmar Seiwert. Sie überreichten ein Präsent mit Wein und diversen Spezialitäten sowie einen Blumenstrauß.

Ortsvorsteher Seiwert überreichte zudem einen Einkaufsgutschein.



Mit auf dem Foto sind neben der Jubilarin Irene Ensch ihre Tochter Dagmar mit Schwiegersohn Reinhold sowie Bürgermeister Thomas Collmann und der Beckinger Ortsvorsteher Elmar Seiwert.



## ■ Tim Seitz aus Beckingen zählt zu den besten BMX-Racern der deutschen Bundesliga

Der achtjährige Tim Seitz aus Beckingen zählt zu den besten BMX – Race Fahrern aus Deutschland. Die aktuelle BMX Bundesliga Saison 2023 konnte Tim am Wochenende sehr erfolgreich mit dem siebten Platz beenden.

Die höchste nationale Rennklasse in Deutschland wurde in insgesamt sechs Wertungsläufen in Weiterstadt, Hamburg und Kornwestheim ausgetragen. Der Grundschüler konnte sich in allen sechs Läufen für das Finale qualifizieren.

So wurde am Sonntag, dem 24.09.2023 die Ehrung der Gesamtsieger in Kornwestheim zelebriert. Die acht besten Fahrer (von insgesamt 39 Fahrern) in der Klasse Boys 7/8 wurden mit einem Pokal geehrt.

Für Tim, der seine erste Saison im Landestrikot des saarländischen BMX-Kaders absolvierte, ein besonderer sportlicher Erfolg.

Jetzt heißt es weiter trainieren, denn die Süddeutsche Meisterschaft, sowie das Finale des diesjährigen Baden-Württemberg-Cups stehen in den nächsten Wochen noch aus.

Tatkräftige Unterstützung bekommt Tim von seinem Verein, dem RSF Saarwellingen und besonders von der Landestrainerin Ronja Kinmayer. Sie selbst ist aktuell die Nummer elf der Weltspitze in ihrer Wertungsklasse.



**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen  
 66701 Beckingen, Bergstraße 48  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher und redaktioneller Teil:** Thomas Collmann, Bürgermeister  
**Anzeigen:** Timo Raymann, Produktionsleiter

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag



## Leben in Beckingen

### Kirchliche Nachrichten

#### ■ Pfarreiengemeinschaft Beckingen

##### Seelsorger:

Alle Seelsorger erreichbar unter: 06835 2319

Pfarrer Helmut Mohr

Kooperator Pater Anthoni Raj

Subsidiar Pfarrer Wolfgang Goebel

##### Pfarrsekretärinnen:

Verena Hilt, Andrea Kammer, Bettina Kapf und Charlotte Seiwert

##### Öffnungszeiten Pfarrbüros:

###### Beckingen:

Montag bis Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Montag und Mittwoch: 13.00 - 16.00 Uhr

(Tel. 06835/2319 Fax: 06835/68303)

###### Düppenweiler:

**Das Büro in Düppenweiler ist am 12.10. geschlossen**

Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

(Tel. 06832/221)

Zusätzlich sind wir per E-Mail (pfarramt@pfarreiengemeinschaft-beckingen.de) erreichbar.

##### Hinweise:

- **Beichtgelegenheit** vor und nach der Hl. Messe und nach Absprache!

- **Düppenweiler:** Hl. Messe an Werktagen ab Oktober im Pfarrhaus.

##### Donnerstag, 12.10., Donnerstag der 27. Woche im Jahreskreis

Saarfels 17.30 Rosenkranzgebet in der Kirche

18.00 Hl. Messe in der Kirche

##### Freitag, 13.10., Hl. Lubentius, Priester in Kobern (4./5. Jh.)

###### Ewig Gebet in Düppenweiler

Erbringen 08.30 Rosenkranzandacht mit sakr. Segen

09.00 Hl. Messe

f. Leb. u. Verst. d. Frauengem. Erbr./Harg.

Düppenw. 15.00 Hl. Messe – Eröffnung Ewig Gebet

Düppenw. 16.00 Betstunde (gestaltet v. Blandineausschuss)

17.00 stille Anbetung

17.30 Abschluss Fatima-Rosenkranz

18.00 Feierliche Vesper mit Te Deum u. sakr.

Segen

##### Samstag, 14.10., 28. Sonntag im Jahreskreis

Vierherrenborn 07.00 Matthiaswallfahrt nach Trier

Reimsbach 17.00 Vorabendmesse

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; 1. Jgd. f. Hiltrud Schuler; f. Lydia u. Josef Kammer

Düppenw. 18.30 Vorabendmesse

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Salvatore Palermo; f. Reinhold Schug; f. Jakob u. Elisabeth Thimmel; f. verst. Geschwister Adelheid u. Klara Fries; f. einen Verstorbenen (W)

##### Sonntag, 15.10., 28. Sonntag im Jahreskreis

Haustadt 09.00 Hochamt

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; 2. Sterbeamte f. Josef Patolla

Beckingen 10.30 Hochamt

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; Dankamt in bes. Meinung; f. verst. Eltern; f. Ehel. Veronika und Edgar Kaiser; f. Leb. u. Verst. d. Jahrg. 1930/31

Düppenw. 14.00 Taufe von Jonathan Alexander Mich  
**Dienstag, 17.10., Hl. Ignatius von Antiochien**, Bischof v. Antiochien, Märtyrer

Beckingen 17.30 Rosenkranzandacht mit sakramentalem Segen in der Marzelluskapelle

18.00 Hl. Messe in der Marzelluskapelle

##### Mittwoch, 18.10., Hl. Lukas, Evangelist

Honzrath 08.30 Rosenkranzandacht

09.00 Hl. Messe

Düppenw. 18.00 Pilgermesse zu Ehren der sel. Sr. Blandine in den Anliegen aller Mitfeiernden  
Thema: „Ich bete für dich“

Zelebrant: Kaplan Jonas Staudt

##### Donnerstag, 19.10., Hl. Paul vom Kreuz, Priester,

Ordensgründer

Beckingen 10.30 Hl. Messe in der Rosenresidenz

Saarfels 17.30 Rosenkranzgebet in der Kapelle mit sakr. Segen

18.00 Hl. Messe in der Kapelle

##### Freitag, 20.10., Hl. Wendelin, Einsiedler im Saarland (6. Jh.)

Reimsbach 08.30 Rosenkranzandacht mit sakr. Segen

09.00 Hl. Messe

##### Samstag, 21.10., 29. Sonntag im Jahreskreis

###### „missio“-Kollekte (Sonntag der Weltmission)

Reimsbach 16.00 Andacht in der Wendelinuskapelle

17.00 Vorabendmesse

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde

Düppenw. 18.30 Hubertusmesse, mitgest. vom Jagdhornbläsercorps Mittleres Primstal

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Peter Voit; f. Marion Valentin; f. verst. Eltern (H)

##### Sonntag, 22.10., 29. Sonntag im Jahreskreis

###### „missio“-Kollekte (Sonntag der Weltmission)

Haustadt 09.00 Hochamt

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Paul u. Ilse Fey

Saarfels 10.00 Festhochamt anlässlich der Kirmes, mitgestaltet vom Kirchenchor

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Leb. u. Verst. d. Fam. Jacobs-Scherer; f. verst. Eltern u. Schwester; f. Astrid Lauer

Herzliche Einladung zur monatlichen Pilgermesse zu Ehren der Seligen Sr. Blandine



**am Mittwoch, 18. Oktober, 18.00 Uhr**  
in der Pfarrkirche St. Leodegar in Düppenweiler

(Zelebrant: Kaplan Jonas Staudt)

Thema im Oktober

„Ich bete für dich“

##### ZDF Fernsehgottesdienste, jeweils 9.30 Uhr:

- 15.10.2023 Katharinenkrankenhauskapelle, Frankfurt (kath.)  
Rechne mit Gott!

- 22.10.2023 Österreich (evangelisch) Hier ist immer noch Platz

### Sakramente

#### Erstkommunion

Die Vorbereitung der Erstkommunion beginnt mit dem Elternabend am Dienstag, den **21. November 2023 um 19.30 Uhr** in der **Pfarrkirche St. Mauritius Haustadt**. Hier erhalten sie alle weiteren, für Sie relevanten Informationen. Es wäre schön, wenn mindestens ein Elternteil diesen Termin wahrnehmen könnte.

Eine persönliche Einladung an Sie, liebe Eltern, und die Anmeldeformulare für Ihre Kinder wurden Anfang Oktober per Post verschickt. Angeschrieben sind alle Kinder, die die dritten Schuljahre in unserer Pfarreiengemeinschaft besuchen. Sollte jemand keine Post erhalten haben, weil er oder sie eine andere Schule besucht, melde er sich gerne im Pfarrbüro in Beckingen. Alle weiteren Informationen erfolgen dort.

#### Die Erstkommunionstermine 2024 sind:



Sonntag, 07. April 2024 in Beckingen  
Sonntag, 14. April 2024 in Reimsbach  
Sonntag, 21. April 2024 in Haustadt  
Sonntag, 28. April 2024 in Düppenweiler

#### Hinweise

##### Haustadt: Seniorenkreis

Alle Seniorinnen und Senioren der Pfarreiengemeinschaft Beckingen sind **an jedem dritten Dienstag im Monat** herzlich eingeladen, sich zu treffen, auszutauschen, beisammen zu sein und Gemeinschaft zu erleben. Das nächste Treffen findet am **Dienstag, 17. Oktober ab 14.30 Uhr im Pfarrhaus in Haustadt** statt. Das Team freut sich auf einen regen Besuch!

##### Die KÖB zieht um

Die Katholische Öffentliche Bücherei Beckingen zieht aus der Herrenbergstraße in die Brückenstraße. Daher schließt die KÖB ab dem 21. Oktober bis auf Weiteres. Letzte Ausleihe ist am 20. Oktober möglich. Die Wiedereröffnung in den neuen Räumlichkeiten ist für Anfang Dezember geplant. Aktuelle Informationen finden Sie immer auf der Homepage [www.koebbeckingen.jimdofree.com](http://www.koebbeckingen.jimdofree.com) sowie auf der Facebookseite [www.facebook.com/koebbeckingen](http://www.facebook.com/koebbeckingen)

Zurzeit ist die Bücherei noch dienstags und freitags von 16.00 bis 18.30 Uhr geöffnet.

##### Glaubensgespräch in Beckingen

Herzlich lade ich zu einem weiteren Glaubensgespräch ein. Wir beschäftigen uns mit dem Thema Liturgiereform.

##### Di 24. Oktober um 19 Uhr im Pfarrhaus Beckingen

Herzliche Einladung dazu! **Ihr Pastor Helmut Mohr, Pfr.**

##### Düppenweiler: Herzliche Einladung ...

... an alle, die Lust zum Stricken, Spielen und Sprochen haben. Wir laden herzlich ein am Donnerstag, den **26.10.23 von 15.00 - 17.30 Uhr** in das **Pfarrhaus Düppenweiler**. Natürlich gibt es auch wieder Kaffee und Kuchen. Spiele können gern mitgebracht werden.

##### Fraueingemeinschaft Beckingen

Am **29./30. November 2023** beabsichtigen wir zum **Weihnachtsmarkt nach Erfurt** zu fahren. Um besser planen zu können, Preis bzw. Zimmer bestellen, können Sie sich gerne schon jetzt bei **Christel Strauf, Tel. 06835 4883** anmelden. Es können sich auch Nichtmitglieder und Personen aus anderen Gemeinden für die Fahrt anmelden.

##### Fraueingemeinschaft Beckingen

Einige Mitglieder der Fastnachtsgruppe der Katholischen Frauengemeinschaft Beckingen haben sich vor kurzem im Pfarrsälchen getroffen, um gemeinsam zu überlegen, wie und ob es mit den Fastnachtsveranstaltungen weitergehen kann. Nach allem Für und Wider sind wir aber zu dem Entschluss gekommen, dass wir weder genügend Akteure für auf die Bühne noch genügend Helfer für den Auf- und Abbau in der Deutscherhalle und auch für die Bewirtung haben, um solche Veranstaltungen weiterhin auf die Beine stellen zu können.

Es hat uns jahrelang sehr viel Spaß gemacht Ihnen einen schönen Abend zu bereiten und wir hoffen, dass Sie auch viel Spaß hatten.

Alles hat seine Zeit und die Zeit ist nun leider zu Ende.

##### Sonntag der Weltmission – 22. Oktober 2023

Seit fast 100 Jahren feiert die Kirche den Sonntag der Weltmission, den Papst Pius XI. 1926 ins Leben gerufen hat. Christen waren auf vielfältige Weise zum Beispiel durch Orden oder Missionsgesellschaften missionarisch aktiv, und der Papst wollte diese Initiative besser koordinieren. Seitdem wird in über

100 Ländern der Weltmissionssonntag gefeiert, um die soziale und pastorale Arbeit in den ärmsten 1.100 Diözesen der Welt finanziell zu unterstützen.

Inzwischen ist aus dem Sonntag der Weltmission der Monat der Weltmission geworden, dessen Höhepunkt der Sonntag ist; in diesem Jahr gefeiert am 22. Oktober.

Das Motto in diesem Jahr ist ein Vers aus der Bergpredigt: „Ihr seid das Salz der Erde“ (Matthäus 5,3). Angesprochen ist – wie in der Bergpredigt – jede Christin und jeder Christ: Salz zu sein für die Ärmsten. Besonders angesprochen sind aber die Christinnen und Christen im Nahen Osten, die in diesem Jahr im Zentrum des Monats der Weltmission stehen. Gemeint sind die Christen in Syrien, im Libanon und in Ägypten; dort also, wohin sich das Christentum schon in den Anfängen ausgebreitet hat und wo christliches Leben heute in besonderer Weise bedroht ist und zu verschwinden droht. Unter widrigsten Bedingungen – zerstörte Infrastrukturen, Unsicherheit und teilweise Krieg – setzen sich die wenigen verbliebenen Christen unermüdlich für die Ärmsten und sozial Schwächsten ein und legen so Zeugnis ab von Gottes Liebe. Das kirchliche Hilfswerk Missio unterstützt sie dabei.

##### Redaktionsschluss

für die Pfarrbriefausgabe **Nr. 11/23** (28.10. - 03.12.):  
Messintentionen und Artikel müssen bis Dienstag, **17.10. um 12 Uhr** im Pfarrbüro Beckingen vorliegen.

#### ■ Evangelische Kirchengemeinde Merzig

**Pfr. Jörg Winkler, Tel. 06835-1320**

##### Samstag, 14.10.2023

10.00 Uhr Kinder-Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold und Team)  
11-14 Uhr Kirche für Kinder Martinskirche Beckingen. Anmeldung bis 12.10. bei Doro Winkler unter 0151-50933752.

##### Sonntag, 15.10.2023

10.00 Uhr Fest-Gottesdienst der Bläser zum 60jährigen Jubiläum des Posaunenchores, Friedenskirche Merzig (Präd. Pagel und Paqué), anschl. Empfang

##### Montag, 16.10.2023

18.00 Uhr Spieletreff Gemeindehaus Merzig

##### Dienstag, 17.10.2023

09-10.30 Uhr Sprechstunde Pfr. Andreas Reinhold Gemeindehaus Merzig (Tel. 06861-6295)  
15.30 Uhr Kreativ-Werkstatt für Kinder von 8-14 Jahren, Jugendkeller Merzig. Anmeldung bei julia.schneider@ekir.de  
19.30 Uhr Männerkochgruppe kl. Saal Gemeindehaus Merzig

##### Mittwoch, 18.10.2023

09.30 Uhr Spielkreis in Beckingen  
15.00 Uhr Nachmittag der Begegnung in Beckingen  
16-17 Uhr Sprechstunde Frank Paqué Gemeindehaus Merzig  
17.00 Uhr Konfirmandenunterricht in Merzig

##### Donnerstag, 19.10.2023

09.30 Uhr Spielkreis in Beckingen  
15.30 Uhr Flöten Gemeindehaus Merzig  
16.30 Uhr Kinderchor Gemeindehaus Merzig  
17.00 Uhr Jungbläserunterricht Gemeindehaus Merzig  
18-21.30 Uhr Posaunenchor in Merzig



19.30 Uhr Gospel-Pop-Project (Infos unter gospel-pop-project.de)

### Freitag, 20.10.2023

18.00 Uhr „Time to play“ für Jugendliche ab 12 Jahren im Gemeindehaus Merzig. Bitte anmelden unter julia.schneider@ekir.de

### Samstag, 21.10.2023

18.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold) mit AM

### Sonntag, 22.10.2023

10.00 Uhr Gottesdienst Martinskirche Beckingen (Pastor Reinhold) mit AM

17.00 Uhr Konzert „Contra Punkt – After Dark“ Friedenskirche Merzig

Die Gemeindebüros in Merzig und Beckingen sind vom 02.-20.10.2023 geschlossen.

**Kirche für Kinder**

Thema: Freundschaft - Teil 2 -

Ev. Kirche Beckingen  
Samstag, 14.10.  
11 - 14 Uhr

Für Kinder ab 5 Jahren  
Team der Ev. Kirchengemeinde Merzig  
Anmeldung bis 12.10. bei  
Doro Winkler 0151-50933752

## Freie Christengemeinde

### Freie Christengemeinde KdÖR

Merzig,  
Am Werthchen 46, beim Seffersbach.

### Sonntag, 15.10.23

10.30 Uhr: Gottesdienst mit Kinderbetreuung

### Mittwoch, 18.10.23

18.30 Uhr: Bibelgesprächskreis

Tel.: 015736433785, 068728417 oder [www.fcgmerzig.jimdofree.com](http://www.fcgmerzig.jimdofree.com)

## Jehovas Zeugen

Königreichssaal Saarlouis Steinrausch

### Freitag, 13.10.23

18:30 Uhr Kurzvorträge, Darbietungen und Besprechungen auf biblischer Grundlage, die den Dienst für Gott und das Leben als Christ bereichern.

## Info: Ist Wahrheit noch von Bedeutung?

Viele Menschen haben das Gefühl, dass die Grenze zwischen wahr und falsch immer mehr verschwimmt? Dazu kommt die Position des Relativismus, die meint, dass die Wahrheit variabel ist und von Personen und Sichtweisen abhängt und absolute Wahrheiten verneint. Emotionen und persönliche Ansichten scheinen mehr zu überzeugen als Fakten. Die Wortneuschöpfung „postfaktisch“ bringt dieses Phänomen auf den Punkt und wird immer populärer. Sie beschreibt unsere heutige Welt, in der viele glauben, dass es keine echte Wahrheit gibt (Im Jahr 2016 wählte die Gesellschaft für deutsche Sprache „postfaktisch“ zum Jahreswort). Die Frage nach Wahrheit ist von großer Bedeutung. Wahrheit bildet die Grundlage für Vertrauen. Ohne Vertrauen zerbrechern Freundschaften, Familien und letztlich die Gesellschaft. (Mehr dazu auf [jw.org](http://jw.org). Thema „Ist Wahrheit noch von Bedeutung?“ und „Gibt es überhaupt noch Richtig und Falsch?“ im Suchfeld eingeben)

### Sonntag, 15.10.23

16:30 Uhr Vortrag

Thema: Bin ich Gott wichtig?

17:00 Uhr Besprechung

Thema: Was du von dem Propheten Daniel lernen kannst

Gott liebte Daniel – nicht weil er gut aussah oder angesehen war, sondern weil er gute Eigenschaften hatte. In dieser Besprechung werden wir zwei Eigenschaften von Daniel untersuchen, die ihn für Jehova wertvoll machten. Wir werden uns ansehen, wann und wie Daniel die jeweilige Eigenschaft zeigte und was ihm geholfen hat, sie zu entwickeln. Daniel war für Gott ein sehr wertvoller Mensch (Daniel 9:23).

Kontakt: B Michely, mobil: 0152 29575177

## Schulnachrichten

### Friedrich-Bernhard-Karcher-Schule Beckingen

#### Herbstferien vom 23.10 – 03.11.2023

Am letzten Schultag vor den Herbstferien, Freitag, dem 20.10.2023, endet der Unterricht für alle Schüler \* innen nach der 6. Unterrichtsstunde, um 13:10 Uhr.

Der Unterricht beginnt wieder am Montag, dem 06.11.2023.

Das Sekretariat ist während der Herbstferien geschlossen.

Wir wünschen Ihnen erholsame Ferientage.

#### Kennenlernfest der FBKS

Zum ersten Kennenlernfest hat die Friedrich-Bernhard-Karcher-Schule Ende September alle Eltern und Erziehungsberechtigten mitsamt ihren Kindern eingeladen.

Es gab ein buntes Programm aus Mitmachspielen für die Kinder und ausreichend Gelegenheit zum zwanglosen Austausch zwischen Eltern und der Lehrerschaft. Zudem wurde die Arbeit des Fördervereins der FBKS vorgestellt und deutlich gemacht, welche große Bedeutung das Engagement der Eltern und Erziehungsberechtigten – auch und gerade im Förderverein – für ein gelungenes Schulleben hat. Für das leibliche Wohl sorgten Würstchen vom Grill, die Getränke- und unsere Candy-Bar. Präsentationen, Info-Stellwände und Videos zeigten diejenigen Projekte und Unternehmungen, die ohne die Unterstützung des Fördervereins in dieser Form nicht möglich wären (England- und Parisfahrten, Ausflüge der Klassen, das tolle Terrassenschach für den Schachclub, das schuleigene Logbuch, Musikinstrumente und vieles mehr). Wir bedanken uns ganz herzlich für die zahlreichen Besucherinnen und Besucher.

Unsere ausdrückliche Anerkennung gilt den Eltern und Erziehungsberechtigten, die sich im Förderverein engagieren und dem Vorstand für die hervorragende und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Wir hoffen sehr, die Arbeit des Fördervereins mit neuen aktiven Mitgliedern in gleicher Weise fortführen zu können.



Mitteilungen für die Gesamtgemeinde

**Kath. Öffentliche Bücherei Beckingen**

**Die Bücherei zieht um**

Demnächst zieht die Katholische Öffentliche Bücherei Beckingen um. Die neuen Räume finden Sie ab Dezember in der Brückenstraße 17, zentral gelegen am Beckinger Marktplatz.



**Der letzte Öffnungstag ist Freitag, 20. Oktober.** Alle ausgeliehenen Medien werden danach automatisch bis zur Wiedereröffnung im Dezember verlängert.

Bis zu den Herbstferien sind wir weiterhin wie gewohnt für Sie da.

Kommen Sie einfach zu den Öffnungszeiten dienstags und freitags zwischen 16 und 18.30 Uhr in Ihre KÖB-Bücherei in der Herrenbergstraße 6 in Beckingen.

Sie können unabhängig von der Ausleihe im Internet unter [www.bibkat.de/beckingen](http://www.bibkat.de/beckingen) in den Recherchelisten stöbern.



Foto: FBKS



# Senioreninfos

## SeniorenMobil des Seniorenbüro der Arbeitsgemeinschaft Altenhilfe Merzig e. V.



### Bequem vor der Haustür einsteigen und zusammen mit anderen Senioren zum Einkaufen fahren

**Jeden Freitag – und Dienstagvormittag** fährt unser Kleinbus SeniorenMobil mit älteren Bürgerinnen und Bürgern zu Lebensmittelgeschäften, Bäckereien und Metzgereien in der Gemeinde Beckingen. Aus allen Ortschaften der Gemeinde Beckingen können Senioren das Angebot nutzen und sich anmelden. Ab 9.30 Uhr holt das SeniorenMobil die gelisteten Fahrgäste nacheinander zu Hause ab und fährt dann weiter zu den Geschäften. Die Mitfahrenden können in Ruhe einkaufen und wer möchte, wird von einer ehrenamtlichen Person dabei unterstützt.

Bei jeder Fahrt gibt es eine gemeinsame Kaffeepause, die Gelegenheit zum Ausruhen und zum Reden bietet. Danach bringt der Bus alle Senioren wieder nach Hause.

Die Mitfahrenden geben für die Fahrt eine Spende.

**Anmeldungen und Informationen:**

Montag – Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr bei Doris Lion im **Seniorenbüro, Telefon 06861 – 78 88 6.**

Das SeniorenMobil ist ein **Projekt des Seniorenbüro der Arbeitsgemeinschaft Altenhilfe Merzig e. V.,** Friedrichstraße 1, 66663 Merzig, E-Mail [info@seniorenbuero-merzig.de](mailto:info@seniorenbuero-merzig.de). und wird **unterstützt von der Gemeinde Beckingen.**



## ■ IGBCE Ortsgruppe Saar-West

### Einladung zur Vorstandssitzung

Zu unsere nächsten Vorstandssitzung am 13.10.2023 um 18 Uhr im Gasthaus „Zur Siersburg“ in Rehlingen laden wir alle Vorstandsmitglieder rechtherzlich ein.

### Einladung Jubilarfeier

Unsere diesjährige Jubilarfeier findet am Sa, 21.10.2023 um 18 Uhr im Gasthaus „Lorang“, Gartenstr. 4 in Haustadt statt. Alle Jubilare mit Lebenspartner sind dazu rechtherzlich eingeladen.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Einen Familienabend werden wir 2023 nicht durchführen.

## ■ VHS im Haustadter Tal

Kontakt: Kim Eifler

Tel.: 0173 9908549, E-Mail: k.eifler@vhsmails.de

Zu jeder Veranstaltung ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!

### Vorträge

**2183A - Online-Vortrag: Was ist das Darknet und wie funktioniert es? Samstag, 14. Oktober 2023, 17:00 - 18:30 Uhr.** 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederico Thiel. Kursgebühr: 8 €

### Finanzen

**4507A - Online-Kurs: Haifischbecken Aktien und Börse (Basiswissen). Donnerstag, 19. Oktober 2023, 19:00 - 20:30 Uhr.** 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederic Buchheit. Kursgebühr: 19 €

## ■ 3B Begleiten-Bilden-Begegnen e. V.

06831/7602-0, [info@3b-verbund.de](mailto:info@3b-verbund.de), [www.3b-verbund.de](http://www.3b-verbund.de)

**Galerie: „...in fantastischen Welten“ M. Ganster & V. Zapp**

Vernissage Do 19. Okt 19 Uhr

### C1-Sprachkurs

**Deutsch-Sprachkurse**

**Lehrgang zstzl. Betreuungskraft**

06831/7602-321

### Lesen und Schreiben

Mi 18 Uhr

**Niederschwelliger Deutschkurs**

20 Do 8 Uhr (Anf) 10.15 Uhr (Fortg)

### Motorsägenkurs

3./4. Nov 18-21 Uhr/8-16.30 Uhr

### Besichtigung Bäckerei Welling

Fr 20. Okt 20 Uhr

### Vortrag: „Salvia - die bekannte Unbekannte“

Sa 28. Okt 15 - 18 Uhr. Koop. GdS

### Gedenkstätte ehem. KZ Natzweiler-Struthof

Sa 18. Nov. Koop. NDC Saar (16-27 J.)

### Jede Woche

**Hausmusik Mertes** Di 10 Uhr

**Yoga-Treff 60+** Di 10.30 Uhr

**Handarbeitstreff** Mi 9 Uhr

**Treff Regionalgeschichte** Mi 17 Uhr

**Rock'n'Roll** Mi 20.15 Uhr

**Treff für Autogenes Training** Fr 17 Uhr

**Malen im Atelier Amann** So 10 - 15 Uhr

### Außerdem

### Autogenes Training

Fr 13. Okt 17 Uhr

### Literar. zur Blauen Stunde

Fr 13. Okt 18 Uhr

### Frz. Runde

Sa 14. Okt 10 Uhr

### Lou Andreas-Salomé

Sa 14. Okt 17.15 Uhr

### Sicher Einkaufen & Bezahlen mit Tablets. Onlinerland Saar

Mo 16. Okt 14 - 16 Uhr

### Hochsensibel-Gesprächskreis

Mo 16. Okt 17 Uhr. **Online** 19.30 Uhr

## Lu Jong

Di 17. Okt 14 Uhr

### Engl. Runde

Di 17. Okt 18.30 Uhr

### Keine Angst vorm Smartphone!

Mi 18. Okt 14 - 17 Uhr

### Engl. Runde online

Mi 18. Okt 18 Uhr

### Span. Runde

Mi 18. Okt 18 Uhr

### Balkonkraftwerk

Mi 18. Okt 18 - 21 Uhr

### Tango Argentino

Mi 18. Okt 20 Uhr

### Gespräch akt. Themen

Do 19. Okt 9.30 Uhr

### Näh-Workshop

Do 19. Okt 17.30 Uhr

### Wunschgewicht durch sanfte Umstellung der Ernährung

Do 19. Okt 19 Uhr – **Online:** Di 24. Okt 19 Uhr

### Näh-Workshop Overlock

Sa 21. Okt 10 - 16 Uhr

### Fünf Tibeter

Sa 21. Okt 14 - 17 Uhr

### Kundalini-Yoga

Sa 21. Okt 16 Uhr

### Trommel-Treff

Sa 21. Okt 16.30 Uhr

### Starker Beckenboden

Mi 25. Okt 13.30 Uhr

### Dazu kann ich was erzählen

Do 26. Okt 9.30 Uhr

### Steuern bei Erben, Vererben & Schenkung

Do 26. Okt 19 Uhr

## ■ Haus der Familie

Hochwaldstraße 13, 66663 Merzig

E-Mail: [info@haus-der-familie-merzig.de](mailto:info@haus-der-familie-merzig.de)

Informationen unter Telefon: 06861 6032

### Kath. Familienbildungsstätte

Online Anmeldung dringend erforderlich unter:

[www.haus-der-familie-merzig.de](http://www.haus-der-familie-merzig.de)

### Vollwertiger Gesundheitskochtreff für Frauen und Männer

Der nächste Gesundheitskochtreff mit Gabriela Kewerkopf findet am Freitag, 20.10.23 von 18:00 bis 21:30 Uhr statt. Die Kosten betragen 10 € zzgl. Umlage.

### Elterschule - Typische Erkrankungen der Kinderhaut

Baby- und Kinderhaut verlässlich behandeln und pflegen  
Kinderhaut ist in vieler Hinsicht anders als die Haut eines Erwachsenen, daher sollte sie auch eine entsprechende Pflege erhalten.

Den kostenlosen Vortrag leitet Frau Lamberti am 19.10.23 von 19:00 – 20:00 Uhr.

### Elternstärkung- Offener Gesprächskreis für Eltern

Elternstärkung: Offener Gesprächskreis mit der Referentin Nadine Büchel für Mütter, Väter und Eltern am 20.10.2023 von 14.00 – 16:00 Uhr. Kosten: 10,00 € TN/Paar. Wenn Sie als Eltern mit Belastungen, Ängsten und Sorgen um Ihr Kind konfrontiert sind, kann es hilfreich sein, sich in einem offenen Gesprächskreis mit anderen Eltern auszutauschen.

### Kath. Erwachsenenbildung + Seniorenangebote

Online Anmeldung dringend erforderlich unter:

[www.keb-saar-hochwald.de](http://www.keb-saar-hochwald.de)

### Literaturseminar – Offene See und Das Labyrinth der Wörter

Wir lesen gemeinsam an 2 Terminen am 21.10. und 28.10.23 von 09:30 bis 12:30 Uhr. 1.Termin „Offene See“ des englischen Autors Benjamin Myers. Hier finden wir zwei Hauptfiguren, die unterschiedlicher nicht sein könnten. 2.Termin: Das Buch „Das Labyrinth der Wörter“ von Marie Sabine Roger. Kosten 30 €. Referentin Eveline Podehl. Mehr Infos zum Seminar auf unserer Homepage.

## ■ Haus- und Straßensammlung 2023 für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Im Saarland wird im Zeitraum vom 21. Oktober bis 19. November wieder für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. gesammelt. Verbände und Einheiten der Bundeswehr, Reservistenkameradschaften, Feuerwehren, Vereine, Ortsräte, Schulklassen und Privatpersonen sammeln an der Haustür, vor Friedhöfen (vor allem an Allerheiligen und Totensonntag), vor Einkaufsmärkten oder an öffentlichen Plätzen Spenden. Alle Sammlerinnen und Sammler führen einen Sammlerausweis mit sich. Vielen Dank für Ihre Spende, mit der Sie die Arbeit des Volksbundes unterstützen!

Die Überweisung einer Spende ist ebenfalls möglich:

Empfänger: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

IBAN: DE46 5935 0110 0370 0766 06

Verwendungszweck: Sammlung 2023 + Wohnort

Ab 10 Euro versenden wir eine Spendenbescheinigung. Bitte hierzu die Adresse vermerken.

Wer sammeln gehen möchte, meldet sich gerne beim Landesverband Saar: 06831-4888 598, saarland@volksbund.de. Es besteht die Möglichkeit, eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 10% des gesammelten Betrages zu erhalten.

Weitere Informationen unter: saarland.volksbund.de oder auf Facebook: LV Saar Volksbund

Seit über 100 Jahren baut und pflegt der Verein Kriegsgräberstätten im Ausland. Auf seinen 832 Soldatenfriedhöfen in 46 Ländern ruhen heute 2,8 Mio. Kriegstote. Sie haben ewiges Ruherecht. Zahlreiche Familien haben durch die Arbeit des Volksbunds endlich Gewissheit und einen Ort zum Trauern gefunden. Er unterstützt die internationale Zusammenarbeit und fördert die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten.

## ■ Gleichstellungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern

Die Gleichstellungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern lädt im November zu verschiedenen Workshops und Vorträgen ein. Am Donnerstag, 9. und 16. November, findet der Online-Workshop „Zeitmanagement - Welche Methode passt zu mir und meiner Tätigkeit“ statt. Hier vermittelt Claudia Winter, Soziologin, Trainerin, Coach und Mediatorin, wie persönliche „Zeitdiebe“ identifiziert werden können und wie sich die Angewohnheit abstellen lässt, Dinge vor sich her zu schieben. Der Workshop findet jeweils donnerstags von 9 bis 12.30 Uhr statt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Die Zugangsdaten werden nach der Anmeldung mitgeteilt. Anmeldeschluss ist der 26. Oktober. Am Dienstag, 21. November, gibt es von 9.30 bis 16.30 Uhr ein Finanz-Coaching für Frauen. Diese verdienen im Schnitt weniger als Männer: Sie arbeiten in schlechter bezahlten Berufen oder in Teilzeit, nehmen Auszeiten für die Familie - und verzichten damit auf Verdienst. All dies kann im Alter zu leeren Kassen führen. Das Seminar mit Anette Weiß, Bankfachwirtin und Geldcoach, zeigt Möglichkeiten auf, wie je nach Lebensphase und Budget für das Alter Vermögen aufgebaut werden kann. Das Seminar findet im Landratsamt Merzig, Bahnhofstraße 44, Kleiner Sitzungssaal, 3. OG, statt.

Die Teilnehmenden werden gebeten, Stift und Papier mitzubringen. Die Teilnahmegebühr beträgt 50 Euro. Um eine zeitnahe Anmeldung wird gebeten.

Eine verbindliche Anmeldung ist zu beiden Angeboten erforderlich und kann unter (06861) 80321 oder per E-Mail an gleichstellungsstelle@merzig-wadern.de erfolgen.

Weitere Informationen sowie das Jahresprogramm der Gleichstellungsstelle finden sich auf [www.merzig-wadern.de/Verwaltung-Politik/Gleichstellungsstelle/](http://www.merzig-wadern.de/Verwaltung-Politik/Gleichstellungsstelle/).

## ■ NABU Beckingen

Pilzwanderung des NABU Beckingen am 22.10.2023 um 10:00 Uhr auf dem Littermont



## ■ Landkreis Merzig-Wadern

### Nachwuchsehrung am 4. Dezember

Der Landkreis Merzig-Wadern ehrt einmal jährlich den besten Nachwuchs für herausragende Leistungen in verschiedenen Bereichen. Städte und Gemeinden, Vereine, Schulen sowie Privatpersonen können Vorschläge einreichen. Die Ehrung für das Jahr 2023 findet am 4. Dezember in Merzig statt.

Folgende Kriterien müssen erfüllt werden: Der zu ehrende Nachwuchs darf nicht älter als 23 Jahre alt sein und muss

- einem Verein im Landkreis Merzig-Wadern angehören oder
- eine Schule im Landkreis Merzig-Wadern besuchen oder
- im Landkreis Merzig-Wadern wohnhaft sein

In der Kategorie „Sport“ müssen folgende Kriterien erfüllt sein:

- Es werden ausschließlich Sportarten berücksichtigt, deren Verbände/Vereine beim Landessportverband für das Saarland, LSVS, eingetragen sind
- Platz 1 bis 8 in einer Einzeldisziplin, Platz 1 bis 6 in einem Mannschaftswettbewerb bei Deutschen Meisterschaften
- Platz 1 bis 6 in einer Einzeldisziplin, Platz 1 bis 3 in einem Mannschaftswettbewerb bei Süddeutschen Meisterschaften
- Platz 1 in einer Mannschafts-Spielsportart bei Saarlandmeisterschaften wie Fußball, Handball, Volleyball und ähnlichem, der in Rundenwettkämpfen über mehrere Spieltage in einer Saison ermittelt wird
- Platz 1 bis 12 in der Endausscheidung „Jugend trainiert für Olympia“
- Teilnahme an offiziellen Länderkämpfen für die Bundesrepublik Deutschland und die Teilnahme an internationalen Meisterschaften

Für Kategorien wie „Jugend musiziert“, „Jugend forscht“, „Jugend und Politik“, „Biologie-Olympiade“ oder ähnliches können Personen vorgeschlagen werden, die entweder Sieger im Landeswettbewerb der jeweiligen Disziplin waren oder Platz 1 bis 12 im entsprechenden Bundeswettbewerb erreicht haben.



Vorschläge sind unter Verwendung des Formulars „Vorschläge zur Nachwuchsehrung des Landkreises Merzig-Wadern“ bis **13. November 2023** per E-Mail an [nachwuchsehrung@merzig-wadern.de](mailto:nachwuchsehrung@merzig-wadern.de) einzureichen. Das Formular gibt es auf [www.merzig-wadern.de/Nachwuchsehrung2023](http://www.merzig-wadern.de/Nachwuchsehrung2023).

Zur Gestaltung des Veranstaltungsabends werden zudem Fotos in digitaler Form (möglichst Aktionsfotos) mit Veröffentlichungsgenehmigung sowie Angaben zu den Trainern benötigt. Diese werden nach Prüfung der Vorschläge angefordert.

### ■ „After Dark“ – A-cappella Konzert des Vokalensembles ContraPunkt in Merzig

Am Sonntag, **22.10.2023** um **17.00 Uhr** präsentiert das **Vokalensemble ContraPunkt** unter dem Titel „After Dark“ sein aktuelles Programm in der Friedenskirche in Merzig.

„After Dark“ – frei übersetzt: „Kurz nachdem es dunkel wird“ – umfasst fast ausschließlich Titel des weltbekannten Vokalensembles der King's Singers – Vokalmusik in anspruchsvollen und ausgefeilten Arrangements. Im ersten Teil des Konzerts sind Titel der Beatles im Arrangement der King's Singers u hören: Thematisch geht es um die Liebe mit ihren Ausprägungen und Auswirkungen. Im zweiten Teil erklingen moderne Folklore- und Popsongs – ebenfalls in der Fassung der King's Singers. Ergänzt werden diese weltlichen Titeln durch zwei sehr schlicht gestaltete geistliche Lieder der King's Singers sowie zwei deutsche Titel von MaybeBop und den Wise Guys. Das Programm bietet also eine gute Stunde anspruchsvoller Unterhaltung – musikalisch abwechslungsreich a cappella präsentiert.

Das Vokalensemble ContraPunkt besteht seit über 20 Jahren als a cappella Gruppe, d.h. mehrstimmiger Gesang ohne Instrumentalbegleitung. Das Repertoire umfasst Popsongs a cappella, deutschsprachige Titel – z.B. von den Wise Guys oder MayBeBop gehören ebenso zum Repertoire von ContraPunkt wie klassische Chorliteratur oder alte Musik.

In den vergangenen Jahren ist ContraPunkt mehrfach in Merzig aufgetreten, so z.B. bei der Aufführung der Lukas-Passion von Heinrich Schütz am Palmsonntag 2022.

Das Konzert findet statt am **Sonntag, dem 22. Oktober 2023 um 17.00 Uhr in der evangelischen Kirche im Merzig**. Der Eintrittspreis beträgt 10,- Euro, ermäßigt 5,- Euro. Tickets im Vorverkauf bei den Chormitgliedern sowie über [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de).

Weitere Infos: [www.vokalensemble-contrapunkt.de](http://www.vokalensemble-contrapunkt.de)

## Politische Parteien

### ■ SPD Gemeindeverband Beckingen

#### Wein- und Kellerfest in Perl

Der SPD Gemeindeverband Beckingen organisiert gemeinsam mit dem SPD Ortsverein Erbringen eine Fahrt zum **Wein- und Kellerfest nach Perl**.

Mitglieder der SPD sowie alle Weinfreunde sind eingeladen am **Samstag, 28. Oktober**, mit nach Perl zu fahren.

Der erste Haltepunkt wird um 18 Uhr das Busunternehmen Müllenbach in Düppenweiler sein. Von hier geht es über Oppen durchs Haustadter Tal nach Beckingen. Ankunft in Perl ca. 19 Uhr. Haltepunkte in den Orten und Uhrzeiten werden nach den Anmeldungen festgelegt und den Teilnehmern mitgeteilt.

Die Rückfahrt ist für 1.00 Uhr vorgesehen.

Die Teilnehmer können ganz individuell Weinkeller der Winzer in Perl, Oberperl und Sehndorf besuchen, oder mit der Gruppe gemeinsam ein Weingut besuchen.

Die Fahrt kostet bei 30 Mitreisenden 20 Euro pro Person. Ab 40 Mitreisenden 15 Euro pro Person.

Anmeldung und nähere Infos bei Monika Lambert-Debong, Mail: [mmdebong@t-online.de](mailto:mmdebong@t-online.de).



## Beckingen

Ortsvorsteher Elmar Seiwert

Mühlenbachstr. 34 A, Tel.: 06835 / 4279

### ■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Am **Samstag, dem 14.10.2023, ab 13.00 Uhr**, Tag der offenen Tür in der Auslagerung (Container) der Kita St. Marzellus in der Sophie-Scholl-Straße im Neubaugebiet. Gemeinsam mit der Kita St. Marzellus feiert der Ortsrat die Einweihung des neuen Spielplatzes in der Marienstaße, sowie die offizielle Widmung der Sophie-Scholl-Straße. Neben dem Zauberer Maxim Maurice erwarten wir auch die Jugendfeuerwehr des Löschbezirkes Beckingen mit einer Präsentation ihrer Aktivitäten.

Auch für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Alle Einnahmen kommen der Kita St. Marzellus zugute. Wir würden uns freuen, wenn wir gemeinsam mit der Kita St. Marzellus viele Besucher aus Beckingen und Umgebung begrüßen dürften.

#### Vorankündigung:

Unser diesjähriger Martinsumzug findet am Samstag dem 11. November statt.

Elmar Seiwert  
Ortsvorsteher

### ■ FC 1920 Beckingen

#### Aktive

Sonntag 15. Oktober, Heimspiel

13:15 Uhr: FC Beckingen 2 : SV Rissenthal 2

15:00 Uhr: FC Beckingen : SV Rissenthal

Sonntag, 25. Oktober Auswärtsspiel.

13:15 Uhr: SV Büschfeld-Nunkirchen 2 : FC Beckingen 2

15:00 Uhr: SV Büschfeld-Nunkirchen : FC Beckingen

Jugend

#### B-Jugend

Sonntag 15. Oktober 10:30 Uhr

SG SV Merchingen (U18) : JSG Haustadter Tal 2 (U18)

Donnerstag, 19. Oktober 18:30 Uhr Saarland Pokal

JSG Haustadter Tal 1 : JSG Saar Mitte

Sonntag, 22. Oktober 10:30 Uhr

JSG Haustadter Tal 2 (U18) : JSG Stadt Dillingen 2

Spielort ist der Rasenplatz in Düppenweiler

#### C-Jugend

Samstag 14. Oktober 16:30 Uhr

JSG Haustadter Tal 1 : JSG Moseltal 2

Samstag, 21. Oktober 16:30 Uhr

JSG Saar Mitte 2 : JSG Haustadter Tal 1

Spielort ist der Kunstrasenplatz DJK in Saarwellingen

#### D-Jugend

Samstag 14. Oktober 15:00 Uhr

JSG Haustadter Tal : JSG Saar Mitte 2

Samstag, 17. Oktober 16:30 Uhr

JSG Haustadter Tal 2 7er : JSG Saar Mitte 3

Spielort ist jeweils der Rasenplatz in Oppen

#### E-Jugend

Donnerstag, 12. Oktober 18:00 Uhr

VfB Dillingen 2 : JSG Haustadter Tal 2

Samstag, 14. Oktober 11:00 Uhr

JSG Haustadter Tal 3 : SV Büschfeld-Nunkirchen 2

Spielort ist der Kunstrasenplatz in Hilbringen

Samstag, 14. Oktober 13:30 Uhr

JSG Haustadter Tal 1 : SC Roden 3

Spielort ist der Rasenplatz in Oppen

Samstag, 14. Oktober 13:30 Uhr

TuS Beaumarais 1 : JSG Haustadter Tal 2



Mittwoch, 18. Oktober 17:45 Uhr  
 JSG Saar-Mitte 2 : JSG Haustadter Tal 1  
 Spielort ist der Kunstrasenplatz in Reibach  
 Mittwoch 18. Oktober 17:45 Uhr  
 JSG Haustadter Tal 2 : SG SSV Überherren 2  
 Samstag, 21. Oktober 13:30 Uhr  
 JSG Hochwald Wadern 3 7er : JSG Haustadter Tal 2 7er  
 Samstag, 21. Oktober 15:15 Uhr  
 JSG Hochwald Wadern 1 : JSG Haustadter Tal 1  
 Spielort ist jeweils der Kunstrasenplatz in Wadern

### Alte Herren

### ■ KSC Beckingen e. V. 1962

Beckingen 2 unterliegt den Hauptstädtern. Wir verlieren das Spiel mit 20 Holz.

Die Ergebnisse im Überblick: Alex 739 Holz, Anna 737 Holz, Peter-Mike 698 Holz, Michael 696 Holz und Oliver 685 Holz. Beckingens 1 mit dem nächsten Heimerfolg. 3:0 Heimsieg. Sportwart Pink, dessen baldige Rückkehr erwartet wird, schickte folgende Mannen auf die Piste: Luca 783 Holz, Peter 780 Holz, Marvin 765 Holz, Volker 764 Holz, Christian 757 Holz und Oliver 748 Holz. So muss es auch mal gehen!

#### Der 6. Spieltag:

Die erste Mannschaft reist nach Homburg zur SK Erbach 1, Anwurf ist um 13 Uhr, am Samstag, 14.10.2023.

Die Zweite tritt auswärts bei der zweiten Mannschaft von Überherren an, Anwurf ist um 15 Uhr.

**Beiden Mannschaften wünschen wir Gut Holz und möglichst viele Punkte!**

Bis dahin, bleiben Sie sportlich!

### ■ Schützenverein „Hubertus“ Beckingen e.V.

Kontakt:

Telefon Schützenhaus: 06835 / 2179

E-Mail-Adresse: <mailto:hubertus.beckingen@t-online.de>

An Sonntagen wird nur sporadisch geöffnet. Vorankündigung erfolgt über unsere Whatsapp-Gruppe.

### Termine:

#### Grillabend am 31. Oktober

Am Dienstag den 31.10. ab 19 Uhr veranstalten wir einen Grillabend.

Außer Rostwürsten gibt es noch Flammlachs mit Beilagen.

Bitte den Termin vormerken.

#### Königsschießen/Königsfeier 2023.

Unser Königsschießen mit anschließender Königsfeier findet am Samstag den 18. November statt. Die Qualifikation auf Glücksscheibe beginnt ab Dienstag den 17. Oktober zu den regulären Trainingszeiten. Wir bitten um rege Teilnahme.

### Wintersaison 2023/2024

#### Luftpistole

Samstag der 14. Oktober

Hülzweiler - Beckingen 1, um 19 Uhr

Beckingen 2 - Bilsdorf 3, um 17 Uhr

#### Luftgewehr

Samstag der 21. Oktober um 17 Uhr

Beckingen 1 - Elm

Orscholz 2 - Beckingen 2

Allen Teilnehmern ein „Gut Schuss“.

### ■ Angelsportverein Beckingen e.V.

#### Arbeitseinsatz

Treffen 09:00 Uhr am Altarm in Beckingen

Samstag, den 21.10.2023

Wer zu Arbeitseinsätzen kommt, bitte unbedingt

beim **1. Vorsitzenden**, Christian Hofmann, Tel: 0172 6809902

vorher telefonisch anmelden

weitere Infos wie immer unter

[www.asv-beckingen.com](http://www.asv-beckingen.com)

#### Jugendangeln am Altarm

Sonntag, den 15.10.2023

Treffen 9:00 Uhr bis 12:30 Uhr am Altarm

alle die Interesse am Angelsport haben, und dies mal im Rahmen von Schnupper-angeln ausprobieren möchten, sind herzlich eingeladen einfach an den oben genannten Terminen vorbeizukommen.

Angelausrüstung ist vorhanden!!!

Anmeldung bei unserem Jugendwart Patrizia Enkirch

Tel: 0173 3947951

Weitere Infos wie immer unter

[www.asv-beckingen.com](http://www.asv-beckingen.com)

### ■ Vereinigtes Blasorchester Beckingen e.V.

Liebe Musikfreunde,

nachfolgend die nächsten Proben und Auftritte für den Monat Oktober:

**Sonntag, 15.10.2023, von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr**, Probe in der Alten Wäscherei

**Sonntag, 22.10.2023, von 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr**, Kirmesfrühschoppen in Saarfels vor der Kirche, Treffen 10:45 Uhr, in Uniform

**Sonntag, 29.10.2023, von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr**, Probe in der Alten Wäscherei.

Mit Blick auf die nächsten Auftritte und auch das Einspielen neuer Literatur für unser Weihnachtskonzert wäre eine möglichst vollzählige Besetzung wünschenswert.

Weitere Infos siehe Konzertmeister und in den Proben.

### ■ Kultur- und Heimatverein Beckingen

Am 20.10. um 19.00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses unsere Generalversammlung statt.

Die Tagesordnung wird zu Beginn der Sitzung ausgelegt. Wegen der Wichtigkeit, Neuwahl des gesamten Vorstandes, bitte ich um möglichst zahlreiches Erscheinen.

## ■ Kulturwerkstatt Beckingen

### Afrikanisches Trommeln

So., 15. Okt. 2023 von 15:00 – 16:30 Uhr  
Kulturwerkstatt-Beckingen, Nikolausstr. 6  
Afrikanisches Trommeln für Erwachsene und Jugendliche.  
Einfach ausprobieren und mitmachen.  
Teilnahme 10 EUR. Info: 0177 628 49 68

### Gesprächskreis

**HUMANITÄRE HILFE FÜR DIE  
MENSCHEN IM DONBASS**



GESPRÄCHSKREIS MIT INFORMATIONEN AUS ERSTER HAND

**So. 15. OKT. 2023 - 17 UHR**

INFO@KULTURWERKSTATT-BECKINGEN.DE, T. 0177 628 49 68



## Düppenweiler

Ortsvorsteher Thomas Ackermann  
Herrenschwamm 14, Tel. 06832 / 8 04 36

## ■ FC Düppenweiler

### Sonntag, 15.10.23

13.15 Uhr SG Lockweiler/Morscholz 2 – FC Düppenweiler 2  
15.00 Uhr SF Thailen – FC Düppenweiler 1

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen,  
kursiv oder Großbuchstaben können bei  
Texten nicht übernommen werden.



**11. Oktoberfest**  
**20. Oktober 2023**  
Ort: Clubheim FC Düppenweiler  
Einlass: 18 Uhr  
Freier Eintritt **Livemusik**

Festbier vom Fass  
Weißwurst und Brezn

Party  
Sound

## ■ TV Düppenweiler

### Volleyball Spieltage

#### Damen 1 (Oberliga)

VS. ASV Landau  
14.10.2023, 18 Uhr  
SH BBS Landau

#### Damen 2 (Bezirksliga)

VS. TV Saarwellingen 2  
14.10.2023, 15 Uhr

Sporthalle am Schäferpfad

#### Herren (Verbandsliga) Heimspiel

VS. Blieskastel, TV Quierschied  
14.10.2023, 16 Uhr  
Deutschherrenhalle Beckingen

## ■ DRK Ortsverein Düppenweiler

### DRK Düppenweiler ruft zur Blutspende am 18.

#### Oktober. 2023 auf

**Blutspenden werden auch und gerade während der Corona-Pandemie benötigt. Neuer Terminservice verspricht Spendern mehr Komfort und bessere Abläufe.**

Kalendertäglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen. Auch und gerade während der Corona-Krise sind die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes daher dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen.

Das Rote Kreuz ruft daher zur Blutspende in Düppenweiler am Mittwoch, 18. Oktober 2023 von 17:30 Uhr bis 20:00 Uhr in der Mehrzweckhalle Düppenweiler, Pfarrer-Gierend-Str. auf



Krebs ist doof –  
**Blutspender helfen!**

*Blutspenden rettet Leben*

**Düppenweiler**

Mittwoch, 18. Oktober 2023  
17.30 Uhr bis 20.00 Uhr  
Mehrzweckhalle-Pfarrer Gierendstraße

■ **Jahrgang 1956/57 Düppenweiler/Haustadt/Honzrath**

Wir treffen uns am 3.11.23 um 17.00 h in der Gaststätte Alt Topfstadt in Düppenweiler. Gebt mir bitte bis 23.10. zwecks Tischbestellung Bescheid. Meine Tel. Nr. 01638268342.  
Lg Karin

■ **Schuljahrgang 1955/56 Düppenweiler, Haustadt, Honzrath**

Wir treffen uns wieder ganz zwanglos am Freitag, 13. Oktober 2023, um 19.00 Uhr im Gasthaus „Zum Dorfkrug“ (Ulli) in Düppenweiler.  
Selbstverständlich sind hierzu natürlich auch diejenigen, die bisher an den vorangegangenen Terminen nicht teilnehmen konnten, herzlich eingeladen.



**Erbringen**

Ortsvorsteher Hubert Schwinn,  
Im Obstgarten 1, Telefon: 06832/7880

■ **SPD Erbringen**

**Wein- und Kellerfest in Perl**

Die SPD Erbringen organisiert gemeinsam mit dem SPD Gemeindeverband Beckingen eine Fahrt zum **Wein- und Kellerfest nach Perl**.

Mitglieder der SPD Erbringen sowie alle Weinfreunde sind eingeladen am **Samstag, 28. Oktober**, mit nach Perl zu fahren. Der erste Haltepunkt wird um 18 Uhr das Busunternehmen Müllenbach in Düppenweiler sein. Von hier geht es über Open durchs Haustadter Tal nach Beckingen. Ankunft in Perl

ca.19 Uhr. Haltepunkte in den Orten und Uhrzeiten werden nach den Anmeldungen festgelegt und den Teilnehmern mitgeteilt.

Die Rückfahrt ist für 1.00 Uhr vorgesehen.

Die Teilnehmer können ganz individuell Weinkeller der Winzer in Perl, Oberperl und Sehndorf besuchen, oder mit der Gruppe gemeinsam ein Weingut besuchen.

Die Fahrt kostet bei 30 Mitreisenden 20 Euro pro Person. Ab 40 Mitreisenden 15 Euro pro Person.

Anmeldung und nähere Infos bei Monika Lambert-Debong, Mail: mmdebong@t-online.de.

■ **SV Rot-Weiß Erbringen**

Das nächste Spiel bestreitet der SV Erbringen am Sonntag, den 15.10.2023 in Bardenbach. Gegner ist der SV Bardenbach 2. Bitte beachtet die frühe Anstosszeit, Spielbeginn ist um 13:15 Uhr.

Sonntag, 15.10. 23 SV Bardenbach 2 – SV Erbringen, Anstoss: 13:15 Uhr

■ **Erbringer Heimatverein e.V.**

**„Apfel- und Kartoffelfest“**

Auch in diesem Jahr möchten wir unsere Freunde vom Obst- und Gartenbauverein bei Ihrer v.g. Veranstaltung am 15.10.2023 mit dem Vorführen der Apfelpresse und Ausschank von Apfelsaft unterstützen. Ebenso werden wir eine kleine Traktorausstellung organisieren. Treffpunkt ist um 13:00 Uhr an der Scheier.

Des Weiteren findet am 13.09.2023 unsere Apfelernte statt. Treffpunkt ist um 17:00 Uhr an der Scheier.

**Sonntag,  
15. Oktober 2023  
11:00 Uhr**



**13. Apfel- und Kartoffelfest**  
in und um die Erwinger Scheier in Erbringen

**Bauernmarkt**  
Kartoffeln · Äpfel · Honig · Wurst · Ziegenkäse · Saft · Viez · Essig · Eier · Gemüse · frisches, vor Ort gebackenes Brot · weitere Produkte von heimischen Erzeugern · frisch geräucherte Forellen · herbstliche Blumenarrangements

**Frisch gepresster Apfelsaft | Apfelsortenausstellung | Erbringer Traktor-Ausstellung**

**Kinderprogramm | Mitmachangebot ab 14.30 Uhr**

**Mittagstisch, Kaffee und Kuchen**  
Kartoffelsuppe mit Einlage, Kartoffelpuffer mit Apfelkompott, Apfelkuchen, Zwetschenkuchen & Co, Heißer Viez sowie interessante Viez-Variationen



**Mitwirkende:**  
Imkerei Zenner, Ziegenhof Leser, Gärtnerei Jacobs, Brotback-Auto Hanauer, Forellenzucht Alexander Gaus, DRK Reimsbach-Oppen-Erbringen, Heimatverein Erbringen

**Obst- und Gartenbauverein Erbringen**





## Hargarten

Ortsvorsteher Christian Marx  
Hargarter Straße 55, Tel. 06832/8080555

### ■ Hargarter Dorfjugend

#### Absage Rommelboozenumzug 2023

Aus u.a. organisatorischen Gründen müssen wir die für den 21.10.2023 geplante Neuauflage des Rommelboozenumzugs leider absagen.

Wir danken jetzt schon allen in der Planung involvierten Personen und werden die schon gemachten Bemühungen nächstes Jahr in unsere Planung mit einfließen lassen.



## Haustadt

Ortsvorsteher Klaus Peter Scheuren  
Haustadter-Talstraße 122, Tel. 06835 / 67 06 5

### ■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### Kirmes 2023

Die Kirmes 2023 in Haustadt war zweifellos erneut ein Höhepunkt im Haustadter Jahreskalender.

Ein großes Dankeschön geht an das unermüdliche Engagement zahlreicher Vereine, die sich zusammengetan haben, um die Tradition unserer Kirmes hochzuhalten.

Der alljährliche Kirmesumzug der Musikfreunde und des Juc, mit Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr, am Samstag zog erneut eine große Anzahl an Teilnehmer mit sich. Die Veranstalter des Umzugs durften sich auch in diesem Jahr über eine wachsende Anzahl an Zuschauern freuen.

Angekommen auf dem Kirmesplatz sorgte die Band F-Rock neben den Fahrgeschäften für eine großartige Stimmung. Die Live-Musik wurde möglich gemacht durch die freundliche Unterstützung der Pizzeria Italia, der Buchhandlung Scheid, dem Gasthaus Urhahn-Adam, dem Friseursalon Peter Seger, dem Friseursalon Abschnitt 3, der Schreinerei Martin Söther, der Sparkasse Merzig-Wadern, dem Bistro Ali Baba und der Gemeinde Beckingen.

Am Sonntagmorgen fand das traditionelle Fröhschoppenkonzert statt, bei dem die Musikfreunde Haustadt-Honzrath erneut ihr musikalisches Können unter Beweis stellten.

An dieser Stelle möchte ich mich im Namen des Ortsrates herzlich bei den Musikfreunden Haustadt-Honzrath, der SG Honzrath-Haustadt, dem Juc Haustadt und der Jugendabteilung der SG Honzrath-Haustadt bedanken, die mit ihrer hervorragenden Arbeit für Essen und Trinken gesorgt haben. Weiter gilt auch den Schaustellern dank für die gewohnt gute Zusammenarbeit. Schließlich ist auch der Gemeindebauhof nicht zu vergessen, ohne den eine solche Veranstaltung nicht stemmbar wäre.

Insgesamt war die Kirmes 2023 in Haustadt dank dem Zusammenspiel der genannten Akteure ein voller Erfolg. Wir freuen uns schon jetzt auf die Kirmes im nächsten Jahr und blicken derweil mit einem Lächeln auf das vergangene Fest zurück.

Klaus Peter Scheuren  
Ortsvorsteher

### ■ Angelsportverein Haustadt e.V.

#### Abangeln mit Imbiss

Am Samstag, den 28.10.23 findet unser Abangeln mit einem kleinen Imbiss statt. Bitte bis zum 22.10.23 bei Georg Geiler anmelden (Tel.: 06835-607888).

### ■ Musik-Interessengemeinschaft MIG 78 e.V. Haustadt

#### Whats-App Info Gruppe

Die MIG 78 e.V. Haustadt hat seit neuestem eine Info-Whats-App-Gruppe. Wer in diese Gruppe aufgenommen werden möchte, setze sich bitte mit Sandra Langbehn, Tel.-Nr. 0163/5784996, oder Kathrin Federspiel, Tel.-Nr. 0152/55371449, in Verbindung.

#### MIG-Chor

Unsere nächste Probe findet am Dienstag, den 17. Oktober 2023, um 19.30 Uhr im Bahnhof in Beckingen statt. Wer Lust hat mitzusingen, der kann gerne dienstags vorbeischauen. Wir würden uns freuen.

#### Termine MIG-Chor

13. Oktober 2023 Festival der Chöre im Vereinshaus Saarfels  
03. Dezember 2023 Adventskonzert in Wallerfangen

#### Homepage

[www.mig-chor-haustadt.de](http://www.mig-chor-haustadt.de)

### ■ Obst- und Gartenbauverein Haustadt

#### Sauerkrautaktion 2023

Am Samstag, 21. Oktober ab 10 Uhr wird beim OGV Kappes in Patentgläser eingemacht.

Am 8. November ab 18.00 Uhr ist das Sauerkraut dann fertig und kann abgeholt werden.

Wir nehmen gerne Bestellungen bis 14.10. für Sauerkraut entgegen unter 06835/600490 (AB) – Gabi Weigel und unter Tel. Nr. 06835/6176 (AB) – Rosemarie Günther-Arand, Tel. 06835/ oder per Whatsapp oder per Mail [ogvhaustadt@gmail.com](mailto:ogvhaustadt@gmail.com).

### ■ JUC Haustadt



Bald ist Halloween.

Feier mit uns das Fest des Grauens im Jugendclub Haustadt. Komm verkleidet und wir schenken dir einen Graf Drakeli Shot. Wie immer werden unsere Getränke unschlagbar günstig verkauft.

### ■ Bienenzuchtverein Haustadt - Honzrath

#### Imkerstammtisch 19. Oktober 2023

Zu unserem monatlichen Imkerstammtisch treffen wir uns am Donnerstag 19. Oktober um 19.30 Uhr im Gasthaus Lorang in der Gartenstraße in Haustadt.

#### Die asiatische Hornisse (*vespa velutina*)

Dieses sehr schöne und spektakuläre Insekt aus Asien wurde bewusst zum ersten Mal 2022 in unserer Gemeinde beobachtet.

Diese Hornisse gehört nicht nach Europa und passt nicht in unsere Ökosysteme.

Da sie auf Honigbienen als Nahrung spezialisiert ist, ist sie für uns Imker von besonderem Interesse. Aber auch auf die weitere Insektenwelt hat sie einen negativen Einfluss und könnte zu einem Artensterben anderer Insekten führen. Zu unserem Stammtisch ist ein Experte zu diesem Thema eingeladen, der uns von der aktuellen Situation berichtet und uns auf den neuesten Stand bringen wird. Da die Bekämpfung der asiatischen Hornisse und der Schutz unserer einheimischen Insekten alle Naturliebhaber interessieren, sind alle Insekten- und Naturfreunde der Gemeinde herzlich zu dieser Informations – und Diskussionsveranstaltung eingeladen.

### ■ Schuljahrgang 1955/1956 Düppenweiler, Haustadt, Honzrath

Siehe unter Vereinsnachrichten Düppenweiler.



## Honzrath

Ortsvorsteher Joachim Gratz  
Honzrather Straße 107, Tel. 0 68 35 / 31 02

### ■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### Wichtige Info zum diesjährigen Martinsumzug

Der St. Martinsumzug findet in diesem Jahr am 11.11.2023 statt.

#### Vertretung des Ortsvorstehers

In der Zeit von Samstag, dem 30. September, bis einschließlich Sonntag, den 15. Oktober 2023 werden die Amtsgeschäfte von der stellvertretenden Ortsvorsteherin, Frau Annick Gratz, geführt. Frau Gratz ist in der Honzrather Straße 105, per Handy unter der Telefonnummer 017670219324 oder während der üblichen Sprechstunde im Ortsvorsteherbüro in der Schule unter der Rufnummer 06835 2545 zu erreichen. Bitte vereinbaren Sie während der Vertretungszeit zum Besuch der Sprechstunde einen Termin unter der angegebenen Handynummer.

#### Ortsratssitzung

Am Donnerstag, dem 19. Oktober 2023, findet im Tagungs-/Konferenzraum der ehemaligen Grundschule die nächste Sitzung des Orsrates statt. Ich bitte die Mitglieder des Orsrates sich den Termin vor zu merken. Die Tagesordnung und der Beginn der Sitzung sind im amtlichen Teil dieses Bekanntmachungsblattes veröffentlicht.

#### Winterkirmes 2023

Die Vereine und Organisationen, die eine Veranstaltung an der Kathreinenkirmes geplant haben, bitte ich um Bekanntgabe derselben. In der o.g. Ortsratssitzung wird die Winterkirmes ein Punkt der Beratungen darstellen, daher ist die Meldung vorgesehener Aktivitäten bis spätestens einige Tage vor der Sitzung von grundlegender Bedeutung.

Annick Gratz  
Stellv. Ortsvorsteherin

### ■ SG Honzrath-Haustadt

#### Vorschau:

Sonntag, 15.10.2023, 15:00 Uhr

**SG Rappweiler-Waldhölzbach – SG Honzrath-Haustadt**  
**Spielort: Waldhölzbach**

Sonntag, 15.10.2023, 15:00 Uhr

**SG Körprich-Bilsdorf 2 – SG Honzrath-Haustadt 2**

Donnerstag, 12.10.2023, 19:00 Uhr

**SG Honzrath-Haustadt 3 – SC Primweiler 2**

Sonntag, 15.10.2023, 13:15 Uhr

### SG Körprich-Bilsdorf 3 – SG Honzrath-Haustadt 3

#### Trainingstermine:

10.10.2023, 13.10.2023, 17.10.2023

Beginn ist jeweils um 19:00 Uhr auf der Sportanlage in Honzrath.

### ■ Obst- und Gartenbauverein Honzrath

#### Liebe Freunde des Obst- und Garbeitbauvereins

Kappes wird in de Bitt gemacht....Am Samstag, den 21.10.2023. Kappes muss eingekauft werden und deshalb bitte bis 15.10.2023 die gewünschte Krautmenge voranmelden bei Marga Grün, Telefon Nr. 06835 - 1780.

Wie letztes Jahr werden wir wieder im „Haus Niederkorn“ unsere Kappes Rapp aufbauen.

Eingang vom Honzrather Dorfplatz benutzen.

Zum Mittagessen bieten wir für 7 Euro selbst eingelegtes gekochtes Sauerkraut mit frischem Püree und Kassler bzw. Würstchen an. Wie all die Jahre könnt ihr am Nachmittag Kaffee und Kuchen zu sozialen Preisen haben.

Wir freuen uns auf Euch.

### ■ AWO Honzrath

#### Begegnungsstätte

Am 03.11.23 bleibt die Begegnungsstätte geschlossen.

Am 14.11.23 öffnet die Begegnungsstätte ab 15.00 Uhr zum gemütlichen Beisammensein mit Brettspielen und netten Gesprächen. Ein Abholservice nach Voranmeldung unter 06835/9598015 ist möglich.

Am **26.11.23** planen wir ein **Kirmesessen** mit Büffet von 12.00-14.00 Uhr und Kaffee und Kuchen ab 15.00 Uhr. Wir bitten um Voranmeldung bis zum 19.11.23.

#### Fahrt zum Weihnachtsmarkt St. Wendel

Am 13.12.23 ist eine Fahrt zum St. Wendeler Weihnachtsmarkt ab 14.00 Uhr (Dorfplatz) vorgesehen. Auch hier wird um Anmeldung gebeten.

#### Kleiderkammer

Öffnungszeiten: Montags von 9.00 bis 12.00 Uhr und donnerstags von 14.00 bis 17.00 Uhr.

### ■ Schuljahrgang 1955/1956 Düppenweiler, Haustadt, Honzrath

Siehe unter Gemeindebezirk Düppenweiler.



## Oppen

Ortsvorsteher Ralf Selzer  
Losheimer Straße 23, Tel. 0 68 32 / 80 18 98

### ■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### Vorankündigung Seniorenachmittag

Der diesjährige Seniorenachmittag für Bürgerinnen und Bürger ab dem 70. Lebensjahr findet am Samstag, den 18. November. Nach vielen Jahren Saal Grotenburg beim „Schach Anna“ müssen wir verständlicherweise umziehen, und zwar ins Clubheim des SSV Oppen auf Schlädt. Beginn wird wieder 15 Uhr sein, für das leibliche Wohl und ein kleines Unterhaltungsprogramm sorgen sich die Mitglieder des Orsrates. Eine persönliche Einladung folgt in den nächsten Tagen über die Gemeinde Beckingen.

#### Haus und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge

Hiermit möchte ich die Oppener Bürgerinnen und Bürger auf die Haussammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge in unseren Straßen in der Zeit vom 21. Oktober bis 19. November hinweisen, verbunden mit der Bitte, diese Sammlung als Mahnmal für den Frieden zu unterstützen.



### Theaterkunst vom Feinsten

Endlich ist es wieder soweit, die Reimsbacher Theatergruppe unter dem Dach der Musikfreunde Oppen-Reimsbach präsentiert „Onkel Herrmann und die Pluderhosen“, garantierte allerbeste Schauspielkunst und beste Unterhaltung in der Mehrzweckhalle Reimsbach, und zwar am Samstag, 21. Oktober abends und wie gewohnt Sonntag, 22. Oktober am späten Nachmittag. Natürlich will niemand vom Inhalt bereits jetzt schon was preisgeben, aber jener Onkel Herrmann, obwohl verstorben, lässt es sich nicht nehmen, einem letzten Auftritt, nämlich bei seinem eigenen Leichenschmaus dabei zu sein. Vermutlich hat er noch einiges zu regeln. Schau Mer Mal!

### St. Martin in Oppen

Ich möchte darauf hinweisen, dass der Martinsumzug in Oppen wie gewohnt am 10. November vom Kindergarten über Seifen und Schlädts zurück zum Kindergarten, bzw. bis vor das Clubheim des SSV Oppen geht. Näheres später an dieser Stelle.

Ralf Selzer  
Ortsvorsteher

## ■ SSV Oppen

### Mitgliederversammlung am Freitag, 20. Oktober

Die Mitgliederversammlung des SSV Oppen findet statt am Freitag, 20. Oktober, im Clubheim in der Lücknerarena. Beginn ist um 19 Uhr. Neben der Entlastung und Neuwahl des Vorstandes steht die Verabschiedung einer überarbeiteten Vereinsatzung auf der Tagesordnung.

Die Satzung unseres Vereins ist über 70 Jahre alt und wurde immer wieder überarbeitet oder ergänzt. Einige Passagen im Satzungstext sind aus heutiger Sicht überholt und nicht mehr zeitgemäß. Wir haben den Text redaktionell überarbeitet und an die heutige Zeit angepasst.

Große inhaltliche Änderungen sind mit der neuen Satzung nicht vorgesehen, mit zwei Ausnahmen: Die Amtszeit der Vorstandsmitglieder soll auf zwei Jahre verlängert werden, und statt einem soll es künftig mehrere Stellvertreter für die jeweiligen Vorstandsposten geben können.

Der geänderte Satzungstext liegt ab sofort zur Einsicht im SSV-Clubheim aus.

Die Tagesordnung der Versammlung am 20. Oktober lautet wie folgt:

- Top 1: Begrüßung und Totenehrung
- Top 2: Rechenschaftsberichte des Vorstandes
- Top 3: Aussprache zu den Berichten
- Top 4: Feststellen der Beschlussfähigkeit
- Top 5: Verabschiedung der überarbeiteten Vereinsatzung
- Top 6: Wahl eines Versammlungsleiters
- Top 7: Entlastung des Vorstandes
- Top 8: Neuwahl des Vorstandes
- Top 9: Festlegung der Mitgliedsbeiträge
- Top 10: Verschiedenes

Anträge zum Punkt „Verschiedenes“ können bis 18.10. bei Christian Beckinger (christian.beckinger@gmail.com) eingereicht werden.

### Heimspiele am Sonntag, 15. Oktober

13.15 Uhr Kreisliga A Hochwald: SSV Oppen 2 – SV Wahlen-Niederlosheim 2

15.00 Uhr Landesliga West: SSV Oppen – SV Wahlen-Niederlosheim

### Oktoberfest am Freitag, 27. Oktober

Siehe beigefügtes Plakat.



## Theatergruppe FIRLEFANZ

### Vorankündigung

Die Kinder-/ Jugendtheatergruppe FIRLEFANZ der SSV Oppen führt auch in diesem Jahr wieder ein Kindermusical auf.

In diesem Jahr wird das Kindermusical „DIE SCHÖNE UND DAS BIEST“ an zwei Veranstaltungsterminen aufgeführt.

Die beiden Veranstaltungen finden am Samstag, 25.11.23, 16:00 Uhr und am Sonntag, dem 26.11.2023, um 15:00 Uhr in der Mehrzweckhalle Reimsbach statt. Die Vorverkaufstermine für die Eintrittskarten (mit Sitzplatzreservierung) werden rechtzeitig vorher an gleicher Stelle veröffentlicht.

Die Betreuerinnen der Theatergruppe FIRLEFANZ

## ■ Tennisfreunde Oppen 1980 e.V

### Einladung zum Saisonabschluss am Sa., d. 14.10.23, ab

19.00 Uhr im Clubheim: Liebe Tennis- / Boule- und Beachtennisfreunde, - Anmeldungen zu unserem Event sind für unsere „Nachzügler“ noch möglich bei **Clubwirtin Tina** unter der **Tel. 06832/8599** (Clubheim / täglich ab 17.00 h) sowie -alternativ- bei unserem **1. Vorsitzenden Matthias Klauk** unter der **Tel.Nr.: 01772638498**. Wir würden uns freuen, Sie zum Saisonabschluss im Clubhaus begrüßen zu dürfen.

Der Vorstand

## ■ ASV Oppen

### Abangeln und Generalversammlung

Am Sonntag, 22.10.2023, werden wir uns an unserem Weiher in Nunkirchen, zu unserem Angeln zum Saisonabschluss treffen. Treffen ist 8 Uhr. Geangelt wird dann von 9-12Uhr. Nach dem Angeln und Mittagessen wird dann gegen 13 Uhr unsere diesjährige Generalversammlung stattfinden. Zu beiden Veranstaltungen sind unsere Mitglieder herzlich eingeladen.

## ■ Kath. Frauen Reimsbach-Oppen

siehe unter Reimsbach



## Reimsbach

Ortsvorsteherin Susanne Ferber  
Reimsbacher Straße 3, Tel. 06832/800238

## ■ Mitteilungen der Ortsvorsteherin

### Termine:

- 14.10.2023 Kürbisturnier Boulefreunde
- 17.10.2023 Herbstwanderung Kath. Frauen

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



**Termine:**

- 19.10.2023 Sitzung Weihnachtsmarkt – Vorhalle 18.30 h
- 21.10.2023 Reimschbacher Mundwerk Theater MZH
- 22.10.2023 Reimschbacher Mundwerk Theater MZH
- 22.10.2023 Wendalinusandacht Kath. Frauen
- 25.10.2023 Blutspende DRK Reimsbach-Oppen- Erbringen MZH
- 31.10.2023 LG Reimsbach-Oppen Halloweenlauf in Oppen

**Eingeschränkte Nutzung der Turnhalle**

Ein Hinweis, an die Nutzer der Turnhalle. Bitte denkt daran, dass in der Woche vom 16.10.23 bis 20.10.23 die Hallennutzung nur eingeschränkt möglich ist. Unsere Theatergruppe hat dies bereits mit den betreffenden Vereinen abgesprochen. Das „Reimschbacher Mundwerk“ probt in dieser Zeit intensiv, um Sie am 21.10.23 und am 22.10.2023 zu unterhalten. Danke für Euer Verständnis.

**Sitzung Hallenbelegung**

Liebe Vereinsvertreter und Nutzer der Turnhalle. Ich lade Euch zu einer gemeinsamen Sitzung für Donnerstag, den 09.11.2023 um 18.30 Uhr in die Vorhalle ein, um über die Turnhallenbelegung im kommenden Jahr zu sprechen. Sofern ihr schon die Termine, für die Nutzung der MZH an Wochenenden in 2024 parat habt, könnt ihr mir diese gerne bei dem Termin mitteilen.  
Susanne Ferber, Ortsvorsteherin

**1. FC Reimsbach**

**Aktive**

**Saarlandpokal**  
**Mittwoch, 11.10.2023, 19:00 Uhr, Waldstadion Reimsbach**  
**FC Reimsbach : SV Mettlach**

**Verbandsliga**

Auswärtsspiel unserer 1. Mannschaft am Samstag, 14.10.2023  
 17:00 Uhr SG Perl Besch - 1. FC Reimsbach

**Kreisliga A Hochwald**

Auswärtsspiel unserer 2. Mannschaft am Sonntag, 15.10.2023  
 15:00 Uhr SG Wadrill Sitzerath 2 - 1. FC Reimsbach 2

**Kreisliga B Untere Saar**

Auswärtsspiel unserer 3. Mannschaft am Sonntag, 15.10.2023  
 13:15 Uhr SG Wadrill Sitzerath 3 - 1. FC Reimsbach 3

**Jugend**

**D Jugend, Kreisliga A**

Samstag, 14.10.2023, 13:30 Uhr  
 1. FC Reimsbach - JSG Hochwald Wadern 1

**C Jugend, 2. Kreisklasse**

Samstag, 14.10.2023, 16:30 Uhr  
 1. FC Reimsbach 2 - SSV Überherrn 2

**C Jugend Kreisliga A**

Spielfrei

**Schützenverein Tell Reimsbach e.V.**

**Öffnungszeiten Schützenheim**

NEU:- Dienstag u. Freitag haben wir ab 18 h geöffnet.

**Unser Schützenheim ist ab 5.09.2023 wieder für Sie geöffnet!**

**Bogen Halle:**

Montag ab 19 h und Freitag generell ab 18:30 h, wenn nicht ein Training im Außenbereich angeboten wird.

Training: Montag ab 19 h, Freitag ab 18:30 h, Samstag ab 15 h, (Wettkampftag), Sonntag ab 10 h (Wettkampftag).

**NEU: Anfänger haben freitags von 18:30 - 20 h Training, Fortgeschrittene dann ab 20 h.**

**Eine vorheriger Anmeldung ist unbedingt hierfür notwendig!**

**Luftdruck-Sparte:** 1.-Wir bieten Ihnen/Euch-, auch Jugendlichen, ein Training mit dem Luftdruckgewehr an.

Interessierten und Jugendliche ab 14 Jahren wird ein Training mit unseren Vereinsgewehren angeboten.

**Training beginnt wieder nach den Sommerferien ab 05.09.24.**

Da die RK-Saison in Kürze beginnt bitten wir die aktiven Schützen ihr Training wieder aufzunehmen! Nur so ist eine erfolgreiche Saison möglich.

**Nachlese Vereinsmeisterschaft aller Sparten am 30.09.2023**

Auch in diesem Sportjahr haben alle erfolgreich und mit viel Spaß die Vereinsmeisterschaft absolviert.

Nach der anschließenden Siegerehrung saßen die Schützen bei Essen und Trinken im Schützenheim gemütlich beisammen.

Für Fragen u. Auskünfte steht ihnen unsere Kontaktperson jederzeit gerne zur Verfügung.- Kontakt unter: 01773306642, G.Friedrich

**Rohrer Boulefreunde Reimsbach e.V.**

Am Samstag 14.10.2023 findet auf unserem Bouleplatz das beliebte Kürbisturnier statt. Natürlich wird Gegrilltes angeboten. Wie auch Getränke zu moderaten Preisen. Interessierte Zuschauer können sich ab 18.30 Uhr einen Eindruck von unserem Sport machen.

**Trainingszeiten auf der Bouleanlage Zur Plätsch:**

Mittwochs und samstags ab 16.00 Uhr. Interessierte dürfen gerne teilnehmen. Kugeln können ausgeliehen werden.  
[www.boulefreundereimsbach.de](http://www.boulefreundereimsbach.de)

Für den Vorstand: N. Nagengast, Schriftführerin

**Boule/Pétanque**

Die Kinder sind aus dem Haus? Das Rentnerdasein ist langweilig? Niemand da, der mit einem redet? Zu jung, um zu Hause rumzusitzen? Nicht zu alt für Geselligkeit und leichten Sport? Auch für Kinder und Jugendliche ist dieser Sport mit seinen Möglichkeiten interessant.

Ob alleine, als Paar oder Familie: Versuchen Sie es mit Boule! Das Saarland verfügt über eine große Anzahl von Boulevereinen. Da wird sich doch in Ihrer Umgebung einer finden lassen, in dem Sie mit anderen, ob jung, ob alt, Ihre Freizeit verbringen können. Jeder ist willkommen! Boulekugeln können meist gestellt werden.

**DRK OV Reimsbach-Oppen-Erbringen**

## Wanderung

Der Ortsverein lädt alle aktiven und inaktiven Mitglieder, am 21. Oktober, zu einer Wanderung mit anschließendem Abendessen im Tennisheim Oppen ein. Anmeldung bei Burkhard, 01777951423 oder bei Doreen, 015175064840.

## Jagd und Alphornbläser St. Hubertus Reimsbach

### Erinnerungen die Generalversammlung

Jagd und Alphornbläser St. Hubertus Reimsbach am 18.10.2023 um 18:00 Uhr in Us Haus

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Totenehrung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des 1. Schriftführers
4. Bericht des 1. Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl des Versammlungsleiters
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahl des 1. Vorsitzenden
9. Wahl des 2. Vorsitzenden
10. Wahl des 1. Schriftführers
11. Wahl des 1. Kassierers
12. Wahl der Kassenprüfer
13. Verschiedenes

Freunde und Mitglieder sind herzlich dazu eingeladen

## Musikverein Reimsbach-Oppen

### Die nächsten Proben und Auftritte

Großes Orchester

Di, 17.10., 19 Uhr, Probe, Uus Haus

Di, 24.10. + Di, 31.10. keine Probe

Ausbildungsgruppe

Di, 24.10., 17:30 Uhr, Probe, Uus Haus

Di, 07.11., 17:30 Uhr, Probe, Uus Haus

### Theaterabend mit Reimsbacher Mund-Werk

Sichert euch eure Eintrittskarte noch am letzten Vorverkaufstermin: Sonntag, 15.10., von 17 bis 19 Uhr in Uus Haus. Restkarten gibt es an der Abendkasse. Der Eintritt kostet 10 Euro (ermäßigt 5 Euro für Schüler) und beinhaltet einen reservierten Sitzplatz.

## Kath. Frauen Reimsbach-Oppen

### Wendalinusandacht am 22.10.23

Wir treffen uns um 15:00 Uhr direkt an der Kapelle. Bei starkem Regen fällt die Andacht aus.

Herzliche Einladung an alle Pfarrangehörigen.



## Saarfels

Ortsvorsteher Detlef Bley  
Nelkenweg 5, Tel. 0159/01636515

## Mitteilungen des Ortsvorstehers

### Nahversorgung von Saarfels,

#### Nahversorgung durch einen Verkaufswagen der Fa. Heiko

Ein Verkaufswagen wird Saarfels beginnend am 12. Oktober jeweils donnerstags von 08:30 Uhr – 09:30 Uhr anfahren.

Das Verkaufsfahrzeug bietet ein reichhaltiges Angebot an Waren im Fahrzeug. Es können auch vorab individuell Lebensmittel bestellt werden.

Die Firma bietet den besonderen Service an, dass sie direkt zum Kunden vor die Haustüre fährt.

Interessierte Kunden können ihre gewünschte Anfahrtdressse direkt bei Frau Stefanie Junk angeben Tel.: 06552 9909 24

#### Anstehende Termine:

#### Saarfelser Kirmes am 21. & 22 Oktober

##### Samstag 21. Oktober

- Eröffnung 15:00 Uhr auf Festplatz vor der Barbara Kirche
- Um 18:00 Uhr spielt die Band F-Rock

##### Sonntag 22. Oktober

- Messe St.Barbara Kirche mit unserem Kirchenchor 10.00 Uhr
- Anschließend Fröhschoppen mit zünftiger Blasmusik

##### Montag 23. Oktober

- Skat-, Darts- und Knobeltunier im Sportlerheim Fischerbergstadion ab 10:00 Uhr

Detlef Bley  
Ortsvorsteher

## CDU Saarfels

Die CDU Saarfels führt am 19. Oktober um 19:00 Uhr eine Mitgliederversammlung im Vereinshaus durch.

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

## Sportfreunde Saarfels

### I. Mannschaft

Die Sportfreunde spielen gegen die SG Mettlach-Merzig in unserem Fischerbergstadion am Sonntag 15. Oktober um 15:00 Uhr

### II. Mannschaft

Der Anstoß zweite Mannschaft ist um 13:15 Uhr am Sonntag 15. Oktober im Fischerbergstadion

Die Mannschaft würde sich freuen, wenn zahlreiche Besucher die Mannschaft unterstützt.

### Vorankündigung Kirmesspiel

Kirmessamstag am 21.10 um 15:00 Uhr gegen den VfB Dillingen im Fischerbergstadion.



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Das Ensemble „Reimsbacher Mund-Werk“

präsentiert:  
„Onkel Herrmann und die Pluderhosen“

Samstag 21. Oktober 2023  
\*\*\* 19:00 Uhr \*\*\*  
&  
Sonntag 22. Oktober 2023  
\*\*\* 17:00 Uhr \*\*\*  
Mehrzweckhalle Reimsbach

Eintritt: 10€ / 5€ (ermäßigt)  
Vorverkauf am 08.10. und 15.10. von 17:00 bis 19:00 Uhr  
in «Uus Haus»

Für das leibliche Wohl sorgt der  
Musikverein Reimsbach - Oppen.

# Kirmes Saarfels 2023



**Samstag 21.10.**

- 15:00 Uhr Eröffnung Festplatz St. Barbara
- 15:00 Uhr Spiel SF Saarfels - VfB Dillingen
- 18:00 Uhr Live-Musik mit der Band F-Rock
- 19:00 Uhr Cocktails

**Sonntag 22.10.**

- 10:00 Uhr Kirmesmesse Kirche St. Barbara
- 11:00 Uhr Fröhschoppen mit dem Vereinigten Blsorchester Beckingen e.V.
- 17:00 Uhr Auflösung Schätzspiel, Tombola

**Montag 23.10.**

- 10:00 Uhr Skat, Darts und Knobeln im Clubheim der SF Saarfels



## Abschied nehmen

Traueranzeige und -danksagung  
in Ihrem Mitteilungsblatt

*„Nicht stehlen, nicht lügen,  
nicht untätig sein“*  
- Inka-Sprichwort -



### Heinz-Ludwig Falter

\* 2. August 1931 † 19. September 2023

In Liebe  
**Familie Falter**  
Söhne und Angehörige

Die Beisetzung findet am 21. Oktober 2023  
um 11 Uhr im Ruheforst in der Saarstraße in  
66679 Britten statt




Es ist schwierig,  
in schweren Stunden  
an alle und an alles  
zu denken.

Die **Trauer-**  
**danksagung**  
in Ihrem  
**Mitteilungsblatt**  
hilft Ihnen, beim  
Danken keinen zu  
vergessen.

### Ende des redaktionellen Teils

### An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,  
beim Danken niemanden  
zu vergessen.



| Thomas Mann (1875 - 1955)

Die Bande der Liebe werden mit dem Tod nicht durchschnitten.

## DANKE



sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und  
Bekanntnen, die uns auf vielfältige Weise Trost und Kraft  
gaben, beim Abschied von

# Remy Schrecklinger

Gisela  
Doreen und Markus

Harlingen, im September 2023





# Abschied nehmen



## NACHRUF

In dankbarer Erinnerung und stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem Vorstandskollegen

### Roland Seiwert

\* 10.03.1950 † 29.09.2023

Roland Seiwert war mehr als 33 Jahre Mitglied der SPD und mehr als 30 Jahre Mitglied der Arbeiterwohlfahrt. Er war langjähriges Mitglied der Vorstände beider Ortsvereine, zuletzt viele Jahre als Kassierer. Neben seiner Mitgliedschaft im Ortsrat Beckingen in den Jahren 1994 bis 2004 war er Mitglied im Kreistag von 2004 bis 2009.

Roland Seiwert stellte sich mit seinem Engagement uneigennützig in den Dienst der Allgemeinheit, wofür ihm Dank und Anerkennung gebührt. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seinen trauernden Angehörigen.

Im Namen der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands und der Arbeiterwohlfahrt

**Sebastian Schmitt**  
Vorsitzender  
SPD Beckingen

**Gerhard Braun**  
Vorsitzender  
AWO Beckingen

Beckingen, im Oktober 2023

*Wenn Du bei Nacht den Himmel anschaust  
wird es Dir sein, als lachten alle Sterne,  
weil ich auf einem von ihnen wohne,  
weil ich auf einem von ihnen lache.  
Du allein wirst Sterne haben, die lachen können.*

*Antoine de Saint-Exupéry*

Danke, dass es Dich gab.

### Inge Gärtner

geb. Zimmer

\* 19. 10. 1942 † 27. 09. 2023



Du bist gegangen wie Du gewesen bist, bewundernswert, tapfer und von uns allen geliebt:

*Sonja und Peter  
Rudi und Tanja  
Kathrin und Vanessa mit Jakob  
Marlon und Michelle  
Norman und Franzi  
Christel, Gertrud und Anette  
sowie alle Angehörigen*

Reimsbach, im Oktober 2023

Das Sterbeamt findet am Mittwoch, dem 18. Oktober 2023, um 14.30 Uhr in der katholischen Pfarrkirche in Reimsbach statt; anschließend ist die Beisetzung der Urne.

Bestattungshaus Erik Selzer, Reimsbach

„Niemand kennt den Tod, und niemand weiß, ob er für den Menschen nicht das allergrößte Glück ist.“

| Sokrates

*Du warst so fröhlich und so gut.  
Du starbst so früh, wie weh das tut.  
Es ist so schwer, dies zu verstehen,  
dass wir dich nie mehr wiederschen.*



*Das Leben geht weiter,  
die Erinnerung bleibt.  
Und wenn wir an dich denken,  
lächeln wir und sagen:  
„Weißt du noch?“*

## Danksagung - statt Karten

DANKE an alle, die da waren.

DANKE an alle, die da sind.

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

### Astrid Lauer

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank.

Es ist ein großer Trost, nicht allein zu sein bei dem schmerzlichen Abschied von unserer geliebten Astrid. Und es war uns ein großer Trost, wahrzunehmen, dass so viele Menschen, die sie kannten, sie auch geliebt, geschätzt und geachtet haben.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Schamper für die liebevolle, persönliche Gestaltung der Verabschiedung und Phil Kranz für die musikalische Begleitung.

Ebenso gilt unser besonderer Dank der Palliativstation Merzig und der Caritas Beckingen.

Ganz besonders danken wir allen Freunden und ehrenamtlichen Helfern, die es Astrid durch ihre Unterstützung ermöglicht hatten, bis zum Schluss ihr Leben in ihrer geliebten Umgebung zu verbringen.

In unserem Leben hast du deinen Platz verlassen, in unserem Herzen bist du immer bei uns!

**Charleen, Waltraud, Andreas und Patrizia mit Familien**

Saarfels, im August 2023

**RICHTE DICH AUF DEN WINTER EIN!**  
 VIELE REDUZIERTE AUSSTELLUNGSSTÜCKE WEGEN KOLLEKTIONSWECHSEL

**VERKAUFSOFFENER SONNTAG**

AM LOSHEIMER HERBSTMARKT

**HEINZ** DER WOHNESPEZIALIST

66679 Losheim a. See • Wiesenstr. 5  
 Telefon: 06 66 723 9 00 20 • Fax: 06 66 723 9 00 40  
 www.mebel-heinz.de • verkauf@mebel-heinz.de

**15.10.23**  
 13:00 - 18:00 UHR

NEUE KOLLEKTIONEN

STYLES UNITED NATURA HOME contur einrichten  
 DER DEINEM LEBEN EIN ZUHAUSE

f i

# Die Zinsen sind wieder da!

**3% p.a.**



Sparkassenbrief: 3,00% p.a.  
 Laufzeit: 2 Jahre 5 Monate, kein Kursrisiko,  
 keine Kosten, Anlagebeträge ab 500 Euro.

Unser besonderes Angebot zum Weltspartag im Aktionszeitraum:

**Sparkassenbrief**  
**3,00% p.a.**  
**Laufzeit:**  
**2 Jahre 5 Monate**

Aktionszeitraum:  
 16. bis 30. Oktober 2023  
 Angebot freibleibend  
[www.spkmmw.de](http://www.spkmmw.de)

Weil's um mehr als Geld geht



Sparkasse  
 Merzig-Wadern

## Praxis für Allgemeinmedizin

# Nathalie Flammang

Kapellenstr. 4 • 66701 Beckingen  
Telefon: 0 68 32 / 80 02 80

### Liebe Patienten!

**Unsere Praxis ist vom 20.10. bis einschl. 10.11.23 wegen Urlaub geschlossen.**

**Die Vertretung** übernehmen

Frau Dr. Graf Reimsbach: Tel. 06832 8080710  
(20.10. bis 27.10. sowie vom 06.11. bis 10.11.23)  
und Herr Dr. Donate Haustadt: Tel. 06835 92030  
(vom 30.10. bis 03.11.23)

Ab 13.11.23 sind wir wieder für Sie da.  
Die Praxis ist ab 7.00 Uhr geöffnet.

# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden...

**24h Abschlepp- & Bergungsdienst** - 1000 Service GmbH - Tel.: 06861 - 93 97 040 - [www.1000service.de](http://www.1000service.de)

**Merzig-OT:** Anwesen in ruhiger, sonniger Wohnlage mit vielen Extras. VB. Immobilien Geier, Tel. 068619381633

**ANKAUF Gold, Goldschmuck, Zahngold, Silber,** vers. Bestecke. Saarbrücker. Str. 25, Losheim, 06872-505347 Gold + Antik Monas Bilderwelt

**Spülmaschine defekt?** Wir spülen zwar nicht für Sie, aber wir reparieren! (Auch nicht bei uns gekaufte) Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, [www.elektro-mosbach.de](http://www.elektro-mosbach.de)

**Ob Wüstenrot-Turbodarlehen, Santander-Kleinkredit** oder die bis 110% Immobilienfinanzierung. Infos unter Württembergische Versicherung Andreas Ollinger, Tel.: 06861-77290

**Glasservice:** Wir liefern und verbauen Windschutzscheiben, Marken und Modellunabhängig, binnen eines Tages. Auf Kundenwunsch mit Leihfahrzeug u. versicherungstechnischer Abwicklung. Jetzt zu Fahrzeuglackiertechnik & Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig, Tel.: 06861-89696

**Fusspflege, Maniküre, Gesichtsbehandlung, Massage** in Losheim-Wahlen, Wahlenerstrasse 75. Tel. 0176 / 22815228

**Ich biete alle Arbeiten** im und ums Haus sowie Gartenarbeit und Entrümpelungen aller Art. Tel.: 01523 / 3741909

**Schreibkraft gesucht in Teilzeit** für Rechtsanwaltskanzlei nach Merzig. [info@kanzlei-berg.de](mailto:info@kanzlei-berg.de)

**Auto Bohr Merzig, Kfz-Werkstatt** (alle Fabrikate) Reparaturen, Auspuff, Bremsen, TÜV, Klima-Service, Reifen-Service. Tel.: 0 68 61 - 49 99

**Ausführung sämtlicher Malerarbeiten** innen + außen, Verlegen von Bodenbelägen und Laminatböden, schnell, sauber und preiswert. Maler Schirra, Bezirksstr. 156, 66663 Merzig-Besseringen, Tel.: 06861 / 6664

**2 Zi-Whg 42qm mit Küche,** integriertem Bad, zentrale Lage in Reimsbach mit 2 Stellplätzen und Biergartenmitbenutzung teilmobliert je nach Wunsch ev. Garage 350 € kalt + NK, Tel 0172-9726259

**Schrotthandel Karam, Haushalts- und Gewerbeauffösungen,** Schrott- und Buntmetallhandel. Viezstr. 11, 66663 Merzig, Tel. 0 68 61 - 8 29 96 99 Mobil: 01 74 - 8 51 38 97, [Karam290@web.de](mailto:Karam290@web.de)

**Hausreinigung \*\*\* Edgar und Leo \*\*\*** Grundreinigung von Haus und Wohnung, Reinigung Wintergarten, etc. Fensterreinigung, Kontakt 06872-9215580 Leonhard Jager

**Kein Bild, kein Ton?** Probleme mit Ihrem Fernseher oder Ihrer Sat-Anlage? Wir helfen gerne! Elektro Mosbach, Beckingen. Tel.: 06835-93020, [www.elektro-mosbach.de](http://www.elektro-mosbach.de)

**Losheim-OT:** Stilvoll und kernsaniertes Anwesen, sofort frei, VB. Immobilien Geier, Tel. 068619381633

**Mietgeräte rund um Haus** und Garten | Motorsense | Vertikutierer | Teleskop-Heckenschere | Motorhacke | Holzschredder/Häcksler bis 19cm Ast-durchmesser | Baumstumpfräse | Rasensodenschneider | Dampfstrahler | Verbundsteinreiniger | 1000 Service Merzig | Tel.: 06861 - 1000

**Brennholz trocken, Buche Eiche**  
**130,- €/SRM**  
**Tel.: 0157/54161243**

## Günter Müller GmbH

**Heizungsbau - Sanitär - Solar  
Wärmepumpen - Klimaprofis  
Barrierefreie Bäder - Fliesenarbeiten  
Wasserschadensanierung**

**☎ 0 68 35 / 9 30 86**

Zur Heßmühle 2 - Rehlingen-Siersburg

**Notdienst / Rohrbrüche**

Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com

JETZT TICKET  
BESTELLEN



VS



**SO 15.10.2023**

**17:00 UHR | SWT ARENA TRIER**

**JETZT TICKET ONLINE BESTELLEN**

DESIGN: WWW.AGENTUR-KUEHNEN.DE

**WWW.RÖMERSTROM-GLADIATORS.DE**



# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**Renovierung und Sanierungsbetrieb seit 2002!** Putz- u. Malerarbeiten. Trockenbau, Innenausbau, Fliesenverlegearbeiten, Balkon- u. Terrassensanierung. Fa. Heiko Steffen, Beckingen, 06835/9237251 oder mobil 0179/4249757

**Bernstein die Farbe des Herbstes.** Die neue Kollektion von grünem und braunem Bernstein ist jugendlich und modern. www.goldschmiede-merzig.de. Goldschmiede Reinert, Merzig, Am Seffersbach 25. Neuanfertigungen, Umarbeitungen, Reparaturen von Schmuck und Uhren, Gravuren und Altgoldankauf.

**Professionelle 24 Std. Betreuung** im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie. Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise - keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. Seniorenhilfe Saar Tel. 0175-6680724

**Gartendienst Koch 06872/5050444** Baumfällung, Baumgipfelung, Spezialfällung, Baumwurzelenfernung, Heckenschnitt, Mäharbeiten, Rodung, Heckenrodung, Häckselarbeiten, Bagger- und Abbrucharbeiten, Rasenanlage, Abtransport

**••Ellerhof-Ihr-Restaurant&Gästehaus-im-Grünen••** Der Spezialist für Familienfeiern und Veranstaltungen aller Art. Tel. 06861/2461, www.ellerhof.de, Ruhetag: Montag und Dienstag. Betriebsferien bis einsch. 22.10.2023

**Gartendienst Hübschen 06835 / 4157.** Gartenpflege, Gartengestaltung, Splittgärten, Pflanzarbeiten, Gartensanierung, Rasenpflege, Mäharbeiten, Rasenneuanlage, Rasensanierung, Heckenschnitt, Rückschnittarbeiten, Baumfällung, Baumschnitt, Gestrüpprodung, (Wurzelrodung-Wurzelfräsung), Heckenrodung.

**FESTPREISANGEBOT!!!**

Solaranlage 11KW mit Wechselrichter, Batteriespeicher und allem Zubehör komplett incl. Einbau für 16.500 Euro. Angebot gilt nur bis 31.10.2023 nur von HOME-ENERGIE24, Saarbrücken Freecall 0800-0068100 kostenlose Infos anfordern: info@home-energie24.de

**• IMMOBILIENBÜRO AM KIRCHPLATZ MERZIG •** Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie • Aussagekräftige Bildpräsentation Ihrer Immobilie • Internetpräsenz in über 10 Internetportalen • großer Kundenstamm aus LUX • Partnerbüro in Trier und LUX Dringend gesucht: ETW + EFH im Raum Merzig-Wadern. Infos: www.haus-merzig.de • Tel.: 06861/701069

**\*\*\*Tankstelle Weißen-Fels - Trierer Str. 230 - An der B51 - Merzig\*\*\*** MITTWOCH ist AUTOWASCHTAG zum AKTIONSPREIS. Autowäsche Nr. 6 nur € 10,90 (Angebot gültig j. Mittwoch i. OKTOBER 2023) Power-Hochdruckvorwäsche + 2 waschen + 2xtrocknen + Aktivschaum + Lotusschaumwachs m. Felgenhochdruckreinigung << NEU bei uns Felgen einsprühen m. d. CARAMBA Profi-Felgenreiniger für perfekt gepflegte Felgen >>

**Mettlach in bevorzugter ruhiger Wohnlage:** Anwesen für die junge Familie - Gegen Gebot! Immobilien Geier, Tel. 068619381633

**Ärger mit der Waschmaschine?** Wir kommen! (auch für nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

**Zahnreinigung - Zahnersatz - Brillenleistungen** ohne Gesundheitsprüfung für 13,08 Euro monatlich. Württembergische Versicherung Andreas Ollinger, Tel. 06861-77290

**Ihr Karosseriefachbetrieb in Merzig,** wenn es um Unfallinstandsetzung an Ihrem Fahrzeug geht. Als Meisterfachbetrieb seit mehr als 25 Jahren gewährleisten wir die kpl. Abwicklung Ihres Schadens von der Reparatur über Abwicklung mit der Versicherung, Gestellung eines Leihwagens, Hagelschäden, Smart Repair und, und, und... Fahrzeuglackiertechnik & Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig 06861/89696



## METTLACHER ABTEI-BRÄU

### Brauer's Weihnachtsbuffet

- Großes gemischtes Salatbuffet mit Toppings, Brot & Baguette
- Rote-Beete-Carpaccio mit gratiniertem Ziegenkäse
- Tomaten-Mozzarella mit Basilikumpesto
- Krabbencocktail mit Zitrone
- \*\*\*
- Maronisuppe mit Zimtcrouçons
- \*\*\*
- Schweineschnitzel „Wiener Art“ mit Champignonsauce
- „Ofen“-Gänsekeule in „Jus“
- Hausgemachter Sauerbraten vom Rind
- Schollenfilet in Zitronensauce
- Gnocchi „Pomodore“ mit gehobeltem Parmesan
- Kroketten, Gemüse der Saison, bunte Kartoffelknödel,
- Möhren-Kartoffel-Stampf, Pommes am Tisch
- \*\*\*
- Eisbuffet (verschiedene Sorten)
- Sahne, heiße Himbeeren, heiße Zimtpflaumen, Schokosauce

Erwachsene/Jugendliche ab 14 J. .. 39,00 €	Reservieren Sie
Kinder/Jugendliche 8 – 14 Jahre .... 24,00 €	für die Zeit:
Kinder 3-8 Jahre ..... 15,00 €	1. 11:30 / 12:00 Uhr
Senioren ab 65 Jahre ..... 35,00 €	2. 13:00 / 13:30 Uhr
Kinder unter 3 Jahren sind frei	3. 17:00 / 17:30 Uhr

Alle Preise inklusive der gesetzlichen MwSt., Biersteuer, Bedienung, Inflation & Mindestlohn.

Tel.: 0 68 64 9 32 32  
reservierung@abtei-brauerei.de

## FEIERN SIE BEI UNS!

Sie planen eine Familien-, Betriebs- oder Weihnachtsfeier?

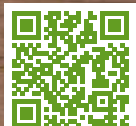


Unser Festsaal mit bis zu 120 Sitzplätzen ist unser Schmuckstück und lädt zu Feiern in angenehmer, abgeschlossener Atmosphäre ein. Planen Sie mit uns ein individuelles Buffet oder Menü.



TERMIN SICHERN!

Mettlacher Abtei-Bräu GmbH  
Bahnhofstraße 32 - 66693 Mettlach  
Tel.: 0 68 64 9 32 32  
reservierung@abtei-brauerei.de  
www.abtei-brauerei.de





## Seniorenheim Oppen GmbH

*Wir pflegen und betreuen mit  
Herz und Kompetenz  
Leben in betagten Jahren in angenehm,  
familiärer Atmosphäre*

*Naturnahes Leben und trotzdem im Ortskern*

Oppener Straße 46 · 66701 Beckingen-Oppen  
Telefon: 0 68 32 / 80 85 90  
E-Mail: Seniorenheim.oppen@googlemail.com

## Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**JOBS**  
IN IHRER REGION



**Wir suchen Verstärkung  
für unser Team.**



## IT-Mitarbeiter\*in Technik und Software

BITTE SENDEN SIE IHRE VOLLSTÄNDIGE BEWERBUNG AN  
[E.ZIMMER@WCT-GMBH.DE](mailto:E.ZIMMER@WCT-GMBH.DE)

WCT GMBH | Im Schachen 205 | 66687 Nunkirchen | [www.wct-gmbh.de](http://www.wct-gmbh.de)

Senioren Wohnpark



Wir sind ein Familienunternehmen, bieten in der Gemeinde Schmelz 101 Bewohnern liebevolle Betreuung und professionelle Pflege und legen in unserem innovativen Team sehr großen Wert auf Kompetenz, Einfühlungsvermögen sowie soziales Engagement.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin

- **Küchenhilfe/Spülküche (m/w/d)**  
in Teilzeit und 520,- € Basis
- **Reinigungskraft (m/w/d)**  
auf 520,- € Basis

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, kontaktieren Sie uns gerne telefonisch, per Mail oder schriftlich:

Senioren-Wohnpark Stefana • Saarbrücker Str. 2 • 66839 Schmelz  
Herr Thomas Braun • Tel.: 06887/9021-611  
E-Mail: [thomas.braun@stefanagmbh.de](mailto:thomas.braun@stefanagmbh.de)

# FUNDGRUBE



*Gesucht und gefunden ...*

**UNFALL? AUTO IN DER WERKSTATT?** Mietwagen ab 59€ netto / Tag •  
[www.1000service.de](http://www.1000service.de) • Tel.: 06861 - 1000

**ANKAUF Opas Kriegserinnerungen, Fotos, Orden, Uniformen etc.**  
Saarbrücker. Str. 25, Losheim, 06872-505347 Gold + Antik Monas Bilderwelt

**[www.silkesfashion.de](http://www.silkesfashion.de)** . Ihr online Shop für Damen . Mode die kein Alter kennt. Aktion Oktober bis 29.10.23 15% Rabatt ab einem Einkauf von 50 Euro. Aktion bis 19.10.23 ab einem Einkauf von 50 Euro Versandkostenfrei

**Äpfel aus Fremersdorf**, Roter Boskoop, Renette, Gloster u.a., ungespritzt, aus eigenem Anbau, 1,50 €/kg, 0162-7106841.

**LEO-Gartendienst** schneidet Hecken und Bäume Tel. 06872/505956

**Brennholz zu verkaufen.** Tel. 06861 / 808 94 96 ab 16 Uhr

**Sonne ist Leben**, [www.hackenberger.eu](http://www.hackenberger.eu), Tiefpreis Garantie im Saarland

**Fusspflege – auch Hausbesuche.** Tel. 0151/26500262

**Suche zuverlässige Putzhilfe** für 2 Personenhaushalt nach Scheiden. 3 Stunde pro Woche. Kontakt: 06872/504594, Mobil 017698843915.

**PKW, LKW, Transporter, Busse.** Autovermietung-Mobilcar.de  
Tel.: 0 68 72 / 74 00 #Mietdireinmobilcar!

**Forstbetrieb kauft Land** mit und ohne Bestockung im Kreis Merzig-Wadern, ab 1 ha Gesamtfläche, Tel. 06872/2641. Nur vormittags.

**Tiefbau, Garten und Landschaftsbau, Baggerarbeiten.** Beckingen, [www.Tgb-schneider.de](http://www.Tgb-schneider.de). Tel. 0176 64193124

**Putz & Malerarbeiten vom Profi!** Stuckateur Lorenz. Kreativ und zuverlässig...gerne auch für kleine Projekte. 0173 566 1673/ [georglorenz.de](http://georglorenz.de)

**Tapezierarbeiten und alles was dazugehört!** Noch Termine frei. Telefon: 01 62 / 2 57 48 25

**Schnipp-Schnapp. Der Friseur kommt** zu mir nach Haus. Unterwegs in der Gemeinde Beckingen und im Raum Merzig. Tel. 0178-6048437

**Zuverlässige Putzhilfe nach Hilbringen** für 3-4 Stunden in der Woche gesucht. Näheres nach telefonischer Absprache. TEL. 0170 31 006 99

**UMZÜGE MÖBEL BECKER** freundlich, preiswert und fachkundig. Tel.: 06833 / 894732 und 0176 / 96407205

**Gewerbehalle einschließlich Mehrfamilienhaus in Merzig**, im Gewerbegebiet Siebend zu Verkaufen. Auskunft unter: 0152 3180 5349

**Wir suchen:** Ein-/Zweifamilienhäuser und Eigentumswohnungen im Raum Merzig. MICHELS IMMOBILIEN 06861/88081 [www.michels-immobilien.com](http://www.michels-immobilien.com)

**\*NEU\* Website/Grafikdesign** für kleine Unternehmen. WIR ERWECKEN DEIN PROJEKT ZUM LEBEN. T 015678 203035 [www.webdesigner-merzig.de](http://www.webdesigner-merzig.de)

**Goldschmiede R. Schommer – die Trauringmanufaktur.** Trauringe individuell u. exklusiv nach Ihrem Wunsch gestaltet. Hilbringen, Merziger Str. 28, Tel.: 06861 992973



# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**Fliesen Andreas Reiter** - Ausführung aller Fliesenarbeiten, Badsanierung aus einer Hand 0172-6805386

**Garagentore & Antriebe, Kleinreparaturarbeiten.** Fa. Fey – Tel.: 0175 5660696

**EDV-Hardt Verkauf, Service und Reparatur** von Computern, Netzwerken, Telefonen und Telefonanlagen. Hilfe bei Internetproblemen. Tel.: 06861-3341

**Suche** zuverlässige Hilfe für Gartenarbeiten in Haustadt! Gerne mit Kenntnissen in der Gartenpflege! Alle Geräte vorhanden. Tel.: 06835 8307, Mobil 01608551980

**JS-Gartendienst.de 06872 5041540 J.Schäfer** Baumfällung u. -gipfelung, Heckenrodung, Wurzelfräsung o. -entfernung, Rasenneuanlage, Pflegearbeiten, Häcksel - u. Baggerarbeiten, Abtransport 01520 8878 681

**Außenanlagen-Natursteinarbeiten-Kellerabdichtung-Baggerarbeiten-Umbau&Renovierungsarbeiten.** Firma Palillo Bau, 0157 55995825 www.palillo-bau.de, www.palillo-bau.de

**Suche Pelzmantel/-jacke** sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel. 0177/3217844

**Malerbetrieb Oliver Gratz,** Ausführung sämtlicher Maler und Verputzarbeiten, innen und außen, schnell, sauber, preiswert. Honzrather Str. 120, Beckingen, Tel. 06835/9230120 oder 0174/9357938

**Räumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe: 50%** auf alle Brillen solange Vorrat reicht. Augenoptik Albert Bier, Torstr.28 (Fellenbergzentrum) Merzig Termine: www.augenoptik-albert-bier.de. Tel.: 06861-9199678 oder 0172-3802838

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?

## Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

**Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach**  
**Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166**

- Neu- und Umgestaltung
- Stein- und Pflegearbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Zaun- und Mauerbau
- Baumschnittarbeiten
- Grabpflege und Grabgestaltung

# RÄUMUNGSVERKAUF

Faszination Wohnen!

**Gardinenstudio Schirra-Gog**

66809 Nalbach • Hubertusstr. 125  
 Telefon: 0 68 38 / 25 74

**Gardinen Heimtextilien**      **Sonnenschutzanlagen Geschenkartikel**

**BEILAGEN-SERVICE!** [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

## METTLACHER ABTEI-BRÄU

# 20.-22. Oktober BOCKBIERFEST

*Eintritt frei*

**FREITAG 20.10.2023 BOCKANSTICH**  
 Einlass ins beheizte Zelt ab 18 Uhr  
 Krönung der neuen „Mettlacher Bierprinzessin“  
 Fassanstich des hellen und dunklen Bockbiers  
 Livemusik von „Langer Mütze“

**SAMSTAG 21.10.2023 BOCKNACHT**  
 Einlass ins beheizte Zelt ab 18 Uhr  
 Livemusik von „Celebration“

**SONNTAG 22.10.2023 FAMILIENTAG**  
 Einlass ins beheizte Zelt ab 11:30 Uhr  
 Kinderschminken, Hüpfburg, Luftballonmodellage, „Hau den Lukas“, Oldtimer-Traktoren (wetterbedingt)  
 Ab 12 Uhr: MV Saarhölzbach mit Jugendorchester  
 Ab 16 Uhr: Livemusik von „Double Up“

Erlebnisbrauerei Mettlacher Abtei-Bräu  
 Bahnhofstraße 32 • 66693 Mettlach  
 Tel.: 06864 / 93232 • www.abtei-brauerei.de

Wohnlicher Schattenspender!

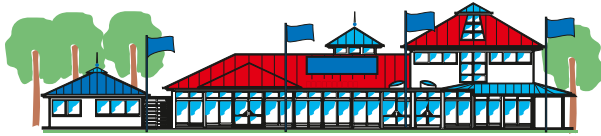
**Jörg Löwenbrück GmbH** Fenster • Türen • Sonnenschutz

Merzig-Brottdorf Tel. 06861/9082560 • Wadgassen Tel. 06834/49788  
 Lebach Tel. 06881/539220 • www.loewenbrueck-sonnenschutz.de



# Maison au Lac

## Haus am See



Zum Stausee 200 · 66679 Losheim am See

Am 22.10.2023 bieten wir Ihnen ein  
**Kartoffelbuffet**

von 12:00 h bis 14:30 h

zu einem Preis von 29,00 € pro Person an.

Am 05.11.2023 haben wir unser  
**Wildbuffet**

von 12:00 h bis 14:30 h

zu einem Preis von 45,00 € pro Person.

Am 12.11.2023 bieten wir Ihnen mittags ein  
**Martinsgans-Menü**

zu einem Preis von 34,50 € pro Person an.

Reservieren Sie rechtzeitig Ihren Tisch:  
06872-993434

## Unser Service-Team

- schnell und kompetent
- Reparatur und Wartung
- Heizungen/Wärmepumpen/  
Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/  
Abflussverstopfungen
- Elektro-/Fliesenarbeiten



...aus Liebe zum Haus!

# klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinandgebhardt.de · info@kleinandgebhardt.de

# RÖDER

## RAUMDESIGN

Malerarbeiten & Spanndecken

Inhaber: Anton Röder  
Flurstraße 13 · 66701 Beckingen-Honzrath  
info@roeder-raumdesign.de  
www.roeder-raumdesign.de  
Mobil: +49 171 / 56 29 862  
Tel.: +49 68 35 / 92 32 155  
Fax: +49 68 35 / 92 32 156

## IHR FACHBETRIEB FÜR:

- Anlegen von Außenanlagen und Pflasterarbeiten
- Trockenlegung, Drainagen und Baggerarbeiten
- Innenausbau und Kernsanierung



## Irek Kowalewski

Mobil: 0171-7558370

kowalewski.irek@gmail.com

**KARWAT** Injektionstechnik **Seit 1962** A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

## A B C für den Verbraucher

**E** EINER für ALLES **Bäder, Küchen, Wohn(t)räume**  
Christoph Stab Schlüssel fertige Modernisierungen aus einer Hand  
**WohnraumKonzepte** Losheim am See, 0 6872 9 13 81, [www.christoph-stass.de](http://www.christoph-stass.de)

**F** HEINER SCHNEIDER Losheim a. See  
0 Fenster · Türen · Tore · Sonnenschutz 06872 / 993223

**H** HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG **MARTINO** Bezirkstr. 15 C · Besseringen  
Tel.: 0 68 61/39 13 [www.martino-heizung.de](http://www.martino-heizung.de)

**M** Mollers - Meisterfachbetrieb - Lothringerstraße 18b  
seit 2002 66780 Hemmersdorf  
Beratung · Verkauf  
Montage · Reparatur Tel. 0 68 33 / 900 366

**S** PANNDECKEN +30 Jahre Erfahrung:  
Baumann-Spanndecken.de  
06861 15 30  
Benzstraße 97  
66663 Merzig-Besseringen

**S** Stahl Kreativ GmbH - Schlosserei Konrad Fries  
Dillinger Straße 5 - 66701 Beckingen - Tel.: 06835 / 67545 - Fax: 06835 / 500755  
@: stahlkreativ@gmx.de

**V** Adriano Brausch Stuckateurmeister  
Gips und Verputz  
Tel. 06872-994382  
[www.adrianobrausch.de](http://www.adrianobrausch.de)

**Unser Portfolio**

- Energieausweise für Wohngebäude
- neutrale, unabhängige Beratung zum Thema Photovoltaik & Batteriespeicher
- Vorplanung & Wirtschaftlichkeitsbetrachtung im Bereich Photovoltaik & Batteriespeicher
- Potentialabschätzungen im Bereich Photovoltaik (Dächer & Freiflächen)
- Energieeinsatzanalysen für private Haushalte & Unternehmen
- Fach- & Impulsvorträge rund ums Thema Photovoltaik

**Energy Consulting Neroth**  
Analyse | Beratung | Konzeption

**Kontakt**  
Alisha Neroth | Mobil: 0176 60406975 | E-Mail: [neroth-ecn@web.de](mailto:neroth-ecn@web.de)  
M.Sc. Energietechnik & Energieberater

Home-Energie24 ein Unternehmen der  
Mango-New Energy Group

**Komplette Solaranlage  
zum Festpreis**

Wir bieten Ihnen: eine Solaranlage 11 KW inkl. Einbau für  
**16.500 Euro (Mwst. frei)**

dieses Angebot beinhaltet: passende Solarpanels min. 520 Watt/Modul,  
1 bzw. 2 Wechselrichter von Fronius, BYD HVM Batteriespeicher min.  
11,4 KW, sämtliches Zubehör zur Montage und Inbetriebnahme und  
selbstverständlich inkl. Einbau mit allem „drum und Dran“!

**Freecall: 0800-0068100**

Home-Energie24 • Bahnstraße 3 • 66121 Saarbrücken  
weitere Infos unter: [info@home-energie.de](mailto:info@home-energie.de)